

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприяння благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (6) 160, червень 2015

Передплатний індекс 89611

28 ЧЕРВНЯ — ДЕНЬ КОНСТИТУЦІЇ УКРАЇНИ

Звернення Президента до Українського народу з нагоди 19-ї річниці Конституції України

Дорогі співвітчизники!

Вітаю усіх з великим державним святом – Днем Конституції України.

Уже 19 років Основний Закон є правовим базисом Української держави, розвитку суспільства та утвердження демократії.

Під час Революції гідності громадяни вийшли на вулиці міст України саме на захист своїх конституційних прав і проти узурпації влади. Сьогодні українці також відстоюють визначені в Основному Законі непохитні цінності – незалежність і територіальну цілісність своєї держави.

Зберігаючи ключові принципи і положення, Конституція в сучасних динамічних історичних умовах повинна адекватно реагувати на глобальні зміни та виклики часу.

Керуючись прагненням привести рівень життя українців до стандартів розвинених європейських країн, ми проводимо роботу над удоскона-

ленням положень Основного Закону. Головна ідея наступних конституційних змін – побудова сильної держави через добробут і сталий розвиток громад.

Нашим завданням є максимально наблизити систему врядування до людей через процеси децентралізації. Місцевим громадам буде передано увесь обсяг повноважень, які вони здатні ефективно забезпечити. Решту обов'язків має залишити за собою держава, піклуючись передусім про забезпечення суверенітету та неподільності України, про її впливовість і авторитет у світі.

Вважаю, що наш парламент, державницькі політичні та громадські сили й усі громадяни України повинні консолідовано діяти у справі удосконалення Основного Закону.

Маємо усвідомити: конституційна реформа є об'єктивною необхідністю, покликаною гарантувати по-

дальший розвиток нашої країни, її повноцінну інтеграцію в європейське співтовариство, у коло успішних держав світу.

Слава Україні!
Петро ПОРОШЕНКО
president.gov.ua

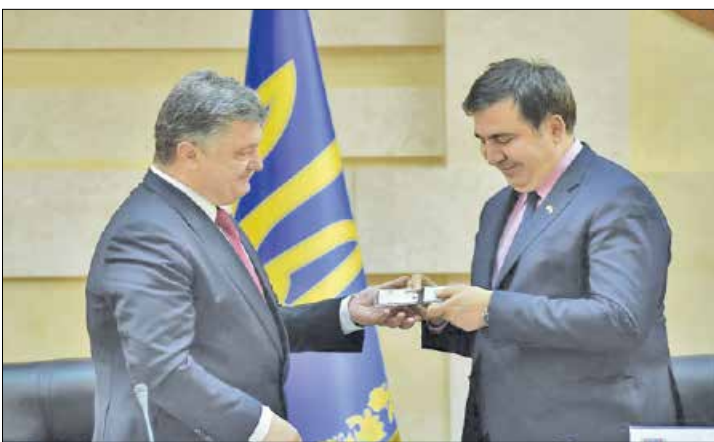
28 червня Петро Порошенко підписав укази про відзначення державними нагородами військовослужбовців, які виявили особисту мужність і героїзм, високий професіоналізм та вірність військовій присязі під час проведення антитерористичної операції в Донецькій та Луганській областях.

У День Конституції України Президент Петро Порошенко відвідав урочистості з нагоди закінчення навчального року – Конвокацію у Києво-Могилянській Академії. Глава держави привітав 688 випускників Могилянки з завершенням навчання та початком нового етапу у їх житті.



Вшанування пам'яті творця першої Конституції держави гетьмана Пилипа Орлика.

ПРЕЗИДЕНТ ПРЕДСТАВИВ НОВОГО ГОЛОВУ ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ МІХЕІЛА СААКАШВІЛІ



Президент України П.Порошенко під час робочої поїздки на Одещину представив нового голову Одеської обласної державної адміністрації М.Саакашвілі. Глава держави вручив посвідчення новому голові ОДА та повідомив про підписання Указу про прийняття Міхеїла Саакашвілі до українського громадянства. На зустрічі з адміністративно-господарським активом області Президент зазначив, що знає Міхеїла Саакашвілі як «людину, яка не словом, а ділом довела, що може не тільки демонструвати добрі знання і народжувати

креативні пропозиції, але й вміє втілювати їх у життя і змінювати всю країну». За словами Глави держави, за часів президентства Міхеїла Саакашвілі Грузія стала більш прозорою, ефективною, завдяки антикорупційній реформі – більш привабливою для іноземних інвесторів, змогла забезпечити справедливість судів та підвищити рівень захищеності громадян. «Такою я хочу бачити Україну, такою я хотів би бачити Одесу», – наголосив Глава держави. Говорячи про завдання, які стоять перед новим очільником

області, Президент зазначив, що вже через рік люди мають відчувати перші результати реформ. Має зрости довіра людей до влади та правоохоронних органів. Одним з головних завдань для Саакашвілі стане деолігархізація. Має бути «нульова» толерантність до корупції, необхідно забезпечити справедливість судів, чесну та прозору роботу митниці та податкової служби.

Глава держави подякував громадському активу Одещини за патріотизм, за те, що змогли зупинити розповсюдження сепаратистських настроїв. Президент зазначив, що Одеська область займає особливе місце в його серці, адже він тут народився.

Президент подякував Ігорю Паліці, який залишає пост глави Одеської обласної держадміністрації, за стабілізацію ситуації в регіоні після важких подій 2 травня 2014 року.

У свою чергу, Міхеїл Саакашвілі пообіцяв зробити з Одеси столицю Причорномор'я. Він наголосив, що головний потенціал Одеси – це люди, зазначивши, що для нього честь працювати в Одесі і з одеситами.

president.gov.ua

28 червня — День молоді

1 червня — Міжнародний день захисту дітей

Інтерв'ю Уповноваженого з прав людини Валерії Лутковської головному редактору газети «Міграція» Івану Супруновському

Шановна Валеріє Володимирівна! За останній час Україна зіткнулася з такими викликами, яких не мала ніколи за часів Незалежності. Кримське питання, воєнні дії на сході, потік переселенців. Прошу Вас відповісти на питання, які дуже хвилюють читачів нашої газети.

- Ви щойно повернулися з Женеви, де взяли участь у роботі 29-ої сесії Ради ООН з прав людини. Під час сесії у рамках обговорення доповіді Спеціального доповідача ООН з питань прав внутрішньо переміщених осіб (ВПО) Ви виступили зі своєю оцінкою ситуації в Україні. На чому Ви акцентували увагу учасників сесії?

- Передусім, я поінформувала їх про те, що з перших днів розгортання подій, пов'язаних з окупацією Автономної Республіки Крим та м. Севастополя і збройним конфліктом на сході України, мною було запроваджено спеціальний моніторинг дотримання прав ВПО, та тих, хто залишився на тимчасово окупованій території та в районах проведення антитерористичної операції.

Початок, продовження див. стор. 6



Уповноважений з прав людини Валерія Лутковська

Читайте в номері:

Міліцію Одещини очолив Горгі Лорткіпанідзе

стор. 2

П.Петренко і М.Саакашвілі підписали меморандум про створення першого в Україні центру надання адмінпослуг нового зразка

стор. 7

Міграційна ситуація в Київській області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення

стор. 8

20 червня — Всесвітній день біженців

стор. 9



Міліцію Одещини очолив Гіоргі Лорткіпанідзе

Міністр внутрішніх справ України Арсен Аваков, разом із першим заступником Екою Згуладзе, представили керівному складу ГУ МВС України в Одеській області нового очільника.



Звертаючись до присутніх, Арсен Аваков зазначив, що найголовніше – це повага та довіра громадян до правоохоронних органів. Він відзначив професіоналізм особового складу гарнізону одеської міліції та подякував за мир та спокій, збережений в регіоні. Окремо слова вдячності Міністр висловив Івану Катеринчуку, якого, відповідно до нового проекту МВС, буде призначено очільником Управління в Автономній Республіці Крим.

Іван Катеринчук звернувся до Міністра внутрішніх справ та особового складу міліції Одещини зі словами вдячності за виявлену довіру та спільну роботу. Зокрема, побажав втілити усі нереалізовані плани з новим керівником Головного управління.

«Життя динамічне, –

зазначив Арсен Аваков, – новопризначений губернатор Одещини Міхеїл Саакашвілі вніс пропозицію про командну гру та запросив до участі Гіоргі Лорткіпанідзе, який має великий досвід роботи в Грузії».

Гіоргі Лорткіпанідзе подякував за довіру Арсену Авакову і зазначив, що готовий служити українському народу. За його словами, одним з основних завдань для себе він бачить створення умов для успішної роботи. Кожен міліціонер повинен вважати для себе честю службу в правоохоронних органах.

Губернатор Одещини Міхеїл Саакашвілі подякував Арсену Авакову за швидке призначення нового очільника одеської міліції та зазначив, що новий керівник буде про-

являти «нульову» толерантність до криміналу в усіх сферах життя регіону – «від кишенькових злодіїв до рейдерів».

Перший заступник Міністра внутрішніх справ України Ека Згуладзе, яка працювала разом із Гіоргі Лорткіпанідзе у правоохоронних органах Грузії, охарактеризувала нового очільника одеської міліції як високопрофесійного, кваліфікованого спеціаліста та принципового керівника.

Наприкінці зустрічі Міністр внутрішніх справ нагадав новопризначеному керівнику про те, що міліція повинна залишатися поза політикою, а основне її завдання – забезпечення громадського порядку та боротьба зі злочинністю.

Прес-служба МВСУ

Уряд Японії передав ще 40 сучасних економічних автівок до автопарку МВС

Про це повідомила перший заступник Міністра внутрішніх справ Ека Згуладзе в рамках церемонії передачі Прем'єр-міністром Японії Сіндзо Абе автомобілів з гібридними двигунами Міністерству внутрішніх справ.



6 червня у Національній академії внутрішніх справ України відбулася церемонія передачі автомобілів «Тойота-Пріус» від Уряду Японії в рамках «Зеленої програми».

Як повідомила перший заступник Міністра внутрішніх справ Ека Згуладзе, сьогодні передано останніх 40 автомобілів. Цього року в рамках реалізації 2-го етапу Кіотського протоколу МВС

України отримало 348 автомобілів з гібридною установкою «Тойота-Пріус». В минулому році МВС було передано 1220 автівок.

«Автомобілі з гібридною установкою «Тойота-Пріус» передані Україні Японським урядом в якості гранту. Для нас це велика допомога. Без такої підтримки зі сторони країн-партнерів ми б не змогли осилити реформу

МВС», – підкреслила Ека Згуладзе.

За словами першого заступника Міністра внутрішніх справ 348 автомобілів, що були отримані в цьому році, будуть обладнані новітньою технікою та розподілені між новими патрульними службами Києва, Львова та Одеси.

«Застосування підрозділами МВС гібридних автомобілів дозволить не лише покращити умови несення служби особовим складом органів внутрішніх справ, але й суттєво скоротить витрати пального, заощадить кошти на його придбання та стане вагомим внеском до покращення екологічного стану в Україні», – зауважила Ека Згуладзе.

Прес-служба МВС України

Рік тому Маріуполь був звільнений від загарбників і над містом було знову піднято пра- пор України, – Арсен Аваков

13 червня 2014 року в Маріуполі завершилася планова операція з ліквідації укріпрайону терористів. В ознаменування цієї події в цьому місті було відкрито пам'ятний знак Захисникам Маріуполя. Бійці Національної гвардії України, які брали участь в операції в складі батальйону спеціального призначення МВС «Азов» вручені державні нагороди та нагородну зброю, присвоєні чергові спеціальні звання.

В заходах на честь Дня визволення Маріуполя взяли участь міністр внутрішніх справ України Арсен Аваков, секретар Ради національної безпеки і оборони України Олександр Турчинов, Перший заступник Міністра внутрішніх справ України Ека Згуладзе, радник Міністра внутрішніх справ Зорян Шкіряк, народні депутати України: Андрій Білецький, Антон Герашенко та Андрій Тетерук, т.в.о. командувача Національної гвардії України генерал-лейтенант Микола Балан, начальник ГУ МВС України в Донецькій області генерал-майор міліції В'ячеслав Аброськін.

Хвилиною мовчання присутні вшанували загиблих в зоні проведення АТО співробітників міліції, бійців Нацгвардії та збройних сил України.

Арсен Аваков, Міністр внутрішніх справ України:

«Рік тому головним завданням було за будь-яку ціну приборати бандитів з міста. Спеціальна група батальйону «Азов» на чолі з Андрієм Білецьким та бійці Нацгвардії провели цю операцію. І бандити були викинуті з міста, і більше сюди не повернулися. І більше сюди не повернуться, тому що ми зараз міцні і маріупольці знають, що таке жити у вільній країні. Сьогодні тут на площі ми насамперед вшануємо воїнів. Вшануємо тих, хто тоді відвоював місту свободу і спокій і хто сьогодні його береже».

Олександр Турчинов, секретар Ради національної безпеки України:

«Рік тому планувалося звільнення від окупації Маріуполя, який захопили звичайні кримінальні злочинці, керовані російсько-терористичними угрупованнями. Головним під час цієї операції було викинути злочинців, озброєних терористів й, ризикуючи власним життям, не допустити, щоб жодна цивільна особа не постраждала під час визволення Маріуполя. І ця задача була гідно виконана нашими героями. Пройшов рік, але приклад



цього славетного міста надихає всю країну.

Указами Президента України за особисту мужність і героїзм, проявлені при захисті державного суверенітету та територіальної цілісності України, захисників держави нагородили: орденом Данила Галицького, орденом «За мужність» III ступеня, медаллю «За військову службу Україні», медаллю «Захиснику Вітчизни».

Наказами МВС України за сумлінне ставлення до виконання службових обов'язків, беззавітну відданість справі охорони правопорядку, особисту мужність і відвагу, виявлені в захисті державного суверенітету та територіальної цілісності України нагороджено військовослужбовців окремого загону спеціального призначення «Азов» військової частини 3057: вогнепальною зброєю, нагрудним знаком «За безпеку народу», нагрудним знаком «За відзнаку в службі» та цінним подарунком від імені Міністра внутрішніх справ – наручним годинником.

Спецоперація зі звільнення Маріуполя від терористів почалася близько 5:00 13 червня. Наказ на її проведення видав глава МВС Арсен Аваков. Саме завдяки Міністру внутрішніх справ було створено героїчний батальйон «Азов», який врятував місто від терористів та став його символом та захисником.

Народний депутат України, командир батальйону «Азов» Андрій Білецький гадус:

«Прийшовши в Маріуполь, ми зрозуміли, що міліція в місті повністю підпорядкована сепаратистам. До того часу (5 травня) всередині міста знаходилася частина Внутрішніх військ, яку

вже кілька разів штурмували. Більшість з них були місцеві, частина вже розбіглася зі зброєю і перейшла на бік «ДНР», а частина планувала або капітулювати, або теж перейти на бік сепаратистів. Вночі мав розпочатися черговий штурм, і було зрозуміло, що вони здадуть зброю, – згадує Білецький. – Перед керівництвом міліції стояло питання: або просто здати ще кілька сотень «калашів» і кулеметів «сепарам», як це робилося в Донецьку, Луганську в ще більших масштабах, або створити добровільний батальйон і віддати йому це озброєння. Так вночі в МВС прийняли історичне рішення і підписали наказ про створення батальйону «Азов».

Операція проходила в кілька етапів. Перша група у складі добровольців з батальйону «Азов» почала штурмувати укріплення терористів по вул.Грецької. Сили Національної гвардії і бійці батальйону «Дніпро-1» оточили місце проведення спецоперації. Збройні Сили України на блокуваннях навколо Маріуполя перешкоджали можливому масовому виїзду терористів з міста та вивезення ними зброї. Після цього правоохоронці з великокаліберних кулеметів і ручних гранатометів знищили бетонні укріплення терористів. У результаті проведення АТО в Маріуполі троє сепаратистів загинули, ще 17 поранені. Всього затримано 41 людину.

13 червня 2014 року Маріуполь був звільнений від терористів та повернувся до звичного життя. Над міськрадою був піднятий державний прапор України.

Прес-служба МВС України

23 червня — День державного службовця України. ВІТАЄМО!

26-27 травня у Києві відбулась заключна конференція проекту «Ініціатива підвищення якості систем надання притулку в країнах Східної Європи та Південного Кавказу».

Представники міграційних служб десяти країн прибули до України для обговорення досягнутих результатів і планів щодо майбутнього співробітництва у сфері захисту біженців. Поглиблені тренінги для державних службовців, створення бази інформаційних матеріалів, а також розробка механізмів контролю якості прийняття рішень щодо надання статусу біженця були названі серед ключових досягнень регіонального проекту, який зокрема сприяв удосконаленню системи захисту біженців в Україні.

Проект, який тривав два з половиною роки за фінансової підтримки ЄС, був спрямований на посилення захисту шукачів притулку та біженців у країнах, що межують з ЄС. Частина фінансування було надано Агентством ООН у справах біженців, яке координувало впровадження проекту у Азербайджані, Білорусі, Вірменії, Грузії, Молдові та Україні. Проект, бюджет якого склав 2,5 мільйона євро, зосередився на підвищенні якості, чесності та ефективності процедури прийняття рішень щодо надання притулку в країнах-учасницях проекту.

У рамках проекту відбулося більше ніж 100 регіональних конференцій, спільних тренінгів, візитів та

спеціалізованих навчальних заходів, які допомогли країнам-учасницям подолати існуючі недоліки та розширити практичну співпрацю у сфері надання притулку.

За результатами спільної оцінки національних систем надання притулку Україна зобов'язалась посилити наявні переваги та виправити недоліки, а також розробити механізми забезпечення якості системи надання притулку.

«Ми дуже вдячні експертам Європейського Союзу та Агентства ООН у справах біженців не лише за допомогу у процесах удосконалення діяльності Державної міграційної служби України, але й за об'єктивну оцінку тих перетворень, які відбуваються упродовж останніх років. Державна міграційна служба розраховує на подальший розвиток співпраці із іноземними колегами, чий досвід у сфері організації захисту шукачів захисту важко переоцінити», — зазначив **Сергій Радутний**, Голова Державної міграційної служби України.

«Ми сподіваємось на продовження цієї позитивної динаміки. Адже, створивши ефективні і прозорі процедури у сфері надання притулку, ми можемо надати безпеку і захист для більшої кількості людей, які цього потребують,» — наголосив **Жан-Нольвент Веттервальд**, в.о. Керівника операції Агентства ООН у справах біженців в Україні.

dmsu.gov.ua

Завдяки регіональному проекту в Україні покращилася система захисту біженців



У міграційній службі обговорювали проблеми документування ромів



23 червня у міграційній службі проведено зустріч із представниками ромських громад з усіх регіонів України. Зустріч організовано за ініціативою Ромського Жіночого фонду «Чіріклі».

Під час зустрічі обговорювалися практичні проблеми, які виникають під час документування ромів, а також можливі шляхи їх системного вирішення.

Учасники зустрічі домовилися про продовження діалогу, спільну роботу над внесенням необхідних змін до законодавства, а також проведення ряду заходів, у тому числі щодо вивчення досвіду європейських держав у вирішенні аналогічних проблем.

dmsu.gov.ua

Нова процедура оформлення шенгенських віз не залежить від наявності біометричного паспорта

Днями дипломатичними представництвами європейських держав розпочато прийом документів на оформлення шенгенської візи за новою процедурою, яка передбачає, у тому числі, сканування відбитків пальців особи.

Слід зазначити, що процедура сканування відбитків пальців при оформленні шенгенської візи не має відношення до оформлення біометричного паспорта для виїзду за кордон і навіть не залежить від наявності такого документа. Державна міграційна служба України не здійснює передачу персональних даних українських громадян іноземним державам.

Таким чином, незалежно від того, паспорт якого типу має громадянин (з електронним чіпом або без нього), процедуру сканування відбитків пальців при оформленні шенгенських віз необхідно буде проходити всім громадянам.

Державна міграційна служба нагадує, що закордонні паспорти, видані



до початку оформлення біометричних документів, зберігатимуть чинність до завершення строку дії, зазначеного на сторінці даних паспорта. Замість паспортів старого зразка на нові, у тому числі з електронним чіпом, є правом, але не обов'язком громадян України.

dmsu.gov.ua

Фахівці Державної міграційної служби підвищили кваліфікацію в Інституті післядипломної освіти

З 15 по 20 червня 2015 року у Навчально-науковому центрі державного управління та фінансового контролю Інституту післядипломної освіти проходило навчання з підвищення кваліфікації 35 фахівців Державної міграційної служби, що з'їхалися з усіх областей України. Слухачі протягом тижня інтенсивних занять опанували 72-годинний курс програми «Міграційні процеси в Україні».

Тематика програми навчання передбачала актуальні проблемні питання організації роботи в пунктах тимчасового розміщення біженців, системи біометричної верифікації та ідентифікації громадян, урегулювання та порядок видачі біометричних паспортів та інші аспекти

роботи міграційної служби. У якості лекторів виступали викладачі університету та фахівці центрального апарату Державної міграційної служби.

На урочистому врученні свідоцтв про підвищення кваліфікації державного зразка, яке відбулося в актовому залі ІПО, начальник Управління кадрового забезпечення та антикорупційного моніторингу Державної міграційної служби Леся Бортницька підкреслила важливість постійного удосконалення знань фахівців міграційної служби та подякувала керівництву Київського національного університету імені Тараса Шевченка за плідну співпрацю в цій сфері.

dmsu.gov.ua



Іноземцям відтепер потрібен спеціальний дозвіл для в'їзду до Криму

4 червня 2015 року Уряд прийняв постанову № 367 «Про затвердження Порядку в'їзду на тимчасово окуповану територію України та виїзду з неї». Відповідно до документа, в'їзд іноземців та осіб без громадянства на тимчасово окуповану територію України та виїзд з неї здійснюється через контрольні пункти за паспортним документом та спеціальним дозволом, виданим територіальним органом ДМС.

dmsu.gov.ua



Головний редактор газети «Міграція», член колегії ДМС України І.П.Супруновський відвідав Миргородський МВ УДМС України в Полтавській області

В ході зустрічі начальник відділу М.К.Литвишко проінформувала І.П.Супруновського про роботу відділу.

Миргородський міський відділ обслуговує територію міста Миргорода та Миргородського району із населенням близько 80 тисяч осіб.

В підрозділі працює 6 співробітників. Тут встановлено та працює 3 пункти для оформлення «біометричних» паспортів. За 5 місяців поточного року уже прийнято для оформлення 1600 заяв на виготовлення такого паспорта. Оформлено та видано 515 паспортів громадянина України, 1200 заяв на реєстрацію місця проживання та 770 заяв

про зняття з реєстрації місця проживання. Зареєстровано 1800 внутрішньопереміщених осіб. Виявлено та притягнуто до адмінвідповідальності 400 громадян України.

На території міста Миргорода та Миргородського району постійно проживають та зареєстровано 344 іноземних громадян, в 2015 році прийнято 18 заяв від іноземців про надання дозволу на імміграцію в Україну та 38 заяв про документування посвідкою на постійне та тимчасове проживання.

І.П.Супруновський також ознайомився з роботою співробітників Полтавської філії ДП «Документ» в місті Миргороді.

В Одесі проведено розширене засідання колегії



Під керівництвом начальника Головного управління ДМС України в Одеській області Т.Ю.Цуркан та першого заступника Головного управління В.В.Пасулько 4 червня поточного року проведено розширене засідання Колегії.

Порядок денний зазначеного заходу містить ключеві питання діяльності міграційної служби. Особливу увагу було приділено:

- організації роботи територіальних підрозділів ГУ ДМСУ в Одеській області за 5 місяців

2015 року;

- результатам роботи територіальних підрозділів з питань оформлення паспорта громадянина України, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, а також проблемним питанням під час реалізації Закону України «Про громадянство України»;

- роботі територіальних підрозділів з питань протидії незаконній міграції, надання іноземцям та особам без громадянства дозволів на імміграцію, продовження строку пере-

бування оформлення посвідок на постійне та тимчасове проживання. Застосування ст.ст. 203-206 КУпАП.

Додатково Тетяна Юрївна Цуркан зацентувала увагу усіх керівників територіальних та структурних підрозділів на особистій відповідальності за дотримання законності та правомірності реалізації норм міграційного законодавства України. Продовжуючи, наголосила на тому, що надання адміністративних послуг громадянам повинно здійснюватися з чітким дотриманням Закону України «Про Державну службу».

«Фаховість, професіоналізм, чемність, толерантність, терпіння — це головна стратегія співробітника Головного Управління ДМС України в Одеській області та її територіальних підрозділів», — зазначила Т.Ю.Цуркан.

*Прес-служба
ГУ ДМС У в Одеській
області*

Аналогічні колегії були проведені в червні 2015 року на Херсонщині, Хмельниччині та Житомирщині

Начальник УДМС Хмельниччини взяв участь у «круглому столі» із представниками нацменшин краю



Нещодавно, в приміщенні Управління МВС України в Хмельницькій області під керівництвом очільника цього ж Управління Миколи Семеншина, відбувся «круглий стіл» за участю представників усієї багатонаціональної громади Хмельниччини. Участь у зустрічі взяв началь-

ник Управління ДМС України в області Олег Паньков, начальник Управління культури, національностей та релігій Хмельницької облдержадміністрації Ірина Трунова, та власне, представники нацменшин області.

Метою зустрічі стало продовження спільної співпраці пред-

ставників нацменшин із органами місцевої влади та залучення їх до спільних заходів з підтримки бійців АТО та такої категорії осіб, як вимушені переселенці.

Як повідомила начальник Управління культури, національностей та релігій Хмельницької облдержадміністрації Ірина Трунова, усі нацменшини краю абсолютно інтегровані в українське суспільство, в області не зафіксовано жодного прояву ксенофобії. І сьогодні вони як ніколи єдині в прагненні зміцнювати свою рідну державу — Україну.

Наприкінці зустрічі, представники нацменшин виразили слова подяки на адресу начальника УДМС Олега Панькова за налагоджену роботу між міграційною службою та мешканцями Хмельниччини.

*Л.Квятковська,
УДМСУ в Хмельницькій
області*

Начальник УДМС України в Запорізькій області поспілкувався з тележурналістами



9 червня начальник УДМС України в Запорізькій області Олександр Харіна поспілкувався із запорізькими журналістами телеканалу «ТВ-5», які знімали сюжет для випуску новин. Темою спілкування стало оформлення українцями біометричних документів для виїзду за кордон в контексті введення безвізового режиму з країнами Європейського Союзу.

Начальник Управління розповів телезійникам про процедуру оформлення закордонних біометричних паспортів, зазначив, що вже з початку цього року міграційна служба області приймає документи від громадян для оформлення паспортів з чіпами. За цей період службою було видано 24965 закордонних паспортів, з яких приблизно тридцять відсотків документи з чіпом, які здебільшого обирають громадя-

ни, які багато подорожують. При цьому такі паспорти мають великий ступінь захисту, удосконалену ідентифікацію особи та ряд переваг при перетині кордону.

Активно запорожці оформлюють і закордонні паспорти для дітей: за 5 місяців поточного року було оформлено 2030 таких документів та 1755 дитячих проїзних.

Олександр Харіна зазначив, що в цьому році кількість бажаних оформити документи значно зросла, зупинився на факторах, які сприяють посиленню ажіотажу серед населення. Пояснив, що одна з причин — це безпосередня близькість Запорізької області до місця ведення воєнних та великий вплив переселенців із зони проведення АТО.

*В.Ніколаєнко
УДМС України
в Запорізькій області*

У Харкові керівництво ГУ ДМС в області провело робочу зустріч з представниками ВУЗів



2 червня 2015 року в залі засідань ГУ ДМС України в Харківській області відбулась нарада керівництва ГУ ДМС України в області з представниками харківських вищих навчальних закладів, відповідальних за роботу з іноземними студентами.

Під час заходу обговорювались робочі питання, пов'язані зі змінами в законодавстві щодо відліку строків тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства

на території України.

Також були обговорені питання щодо зміцнення контролю за режимом перебування іноземних студентів на території України, налагодження взаємодії між ГУ ДМС України в Харківській області та ВНЗ при відрухуванні іноземного студента у зв'язку із закінченням навчання та прийнятті рішення про скасування посвідки на тимчасове проживання в Україні.

dmsu.gov.ua

Керівники усіх територіальних підрозділів ДМСУ у своїх обласних центрах взяли участь у заходах з нагоди вшанування пам'яті жертв війни в Україні

У Глибоці зможуть оформляти закордонні паспорти



Голова Чернівецької ОДА Олександр Фишук, начальник УДМС в Чернівецькій області Віталій Вербицький, голова Глибоцької районної ради Григорій Ванзуряк та представники районної влади відкрили 16 червня робочу станцію з оформлення та видачі закордонних паспортів на базі місцевого територіального підрозділу ДМС.

Це стало важливою подією для мешканців Глибоцького району, де мешкає біля 74 тис. осіб, бо послуга оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон щорік стає дедалі більш затребуваною. Так, у 2013 році цей документ отримали понад 2100 осіб, у 2014-му – майже 2900, а лише за 5 місяців поточ-

ного року — вже біля 1400. Раніше заради оформлення та отримання закордонного паспорта людям доводилося двічі їздити до сусіднього районного центру Сторожинець.

Розширення мережі робочих станцій на теренах краю за рахунок Глибокої стало можливим за сприяння ДМС України: на виділені кошти було придбано спеціальне зчитувальне обладнання вартістю понад 260 тисяч гривень. Депутати Глибоцької районної ради прийняли рішення про виділення коштів на придбання телекомунікаційного обладнання криптографічного захисту та зв'язку вартістю понад 180 тисяч гривень, яке було передано УДМС у вигляді субвенції.

Однак на території Буковини це буде не останній вузол захищеної телекомунікаційної мережі єдиної інформаційно-аналітичної системи управління міграційними процесами. Як запевнив журналістів начальник УДМС в Чернівецькій області Віталій Вербицький, наступні на черзі — Сокирянський, Кіцманський та Хотинський райони.

УДМС в Чернівецькій області

Суд задовольнив позов Управління ДМС України в Сумській області щодо примусового видворення громадянина Таджикистану за межі України

Факт незаконного перебування на території України 48-річного громадянина Таджикистану наприкінці травня було встановлено працівниками Охтирського міського сектору. За порушення норм міграційного законодавства стосовно іноземця складено адміністративний протокол за ч. 1 ст. 203 КУпАП та застосовано адмінстягнення у вигляді штрафу у розмірі 510 грн.

Співробітниками міграційної служби Сумщини встановлено, що остання дата в'їзду особи на територію України, згідно з закордонним паспортним документом, 14.02.2014 р. Після закінчення визначеного законодавством України терміну перебування (травень 2014 р.) чоловік не залишив територію України та близько року, не маючи постійного місця проживання, незаконно перебував в Україні.

За час перебування на території України на законних підставах з питань продовження строку перебування, оформлення документів, що підтверджують право на проживання в Україні, отамання статусу біженця чи визнання особою, яка потребує

додаткового захисту до Управління Державної міграційної служби України в Сумській області та його територіальних підрозділів не звертався.

Відтак, Управлінням ДМС України в Сумській області прийнято рішення про направлення до суду позову про примусове видворення особи за межі України.

Вивчивши матеріали справи, враховуючи відсутність у чоловіка житла, джерела існування у відкритому судовому засіданні Зарічний районний суд м.Суми позов Управління задовольнив.

До завершення оформлення відповідних матеріалів про примусове видворення громадянина Таджикистану керівником міграційної служби Сумщини прийнято рішення про поміщення особи до Чернігівського пункту тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають на території України, що знаходиться в селі Розсудів Ріпкинського району Чернігівської області.

*Прес-служба
УДМС України в Сумській області*

Начальник УДМС України в Київській області провів робочі зустрічі з першим заступником голови КОДА та головою Києво-Святошинської РДА

2 червня начальник Управління ДМС України в Київській області Олексій Пустовіт провів робочу зустріч з першим заступником голови Київської обласної державної адміністрації Левом Парцхаладзе.

Під час зустрічі обговорювались питання щодо проведення робочих зустрічей керівниками територіальних підрозділів з головами районних державних адміністрацій з питань виділення додаткових службових приміщень територіальним підрозділам, було наголошено про необхідність взаємодії з органами, які утворили центри надання адміністративних послуг.

Особлива увага приділялася питанню щодо можливості виділення коштів для фінансування ремонту службових приміщень, закупівлі і ремонту оргтехніки. Дані питання можливо вирішити за участю орга-



нів місцевого самоврядування, у зв'язку із змінами, внесених до Бюджетного кодексу України щодо реформи міжбюджетних відносин, згідно з якими плата за надання адміністративних послуг включається до складу доходів загального фонду місцевих бюджетів.

3 червня начальник Управління Олексій Пустовіт провів робочу зустріч з головою Києво-Святошинської РДА Мирославою Смирною. Обговорю-

вались наведені вище питання, особлива увага приділялась виділенню приміщень для розміщення територіального підрозділу Києво-Святошинського РВ УДМС України в Київській області для покращення умов прийому громадян працівниками УДМС і можливості на належному рівні забезпечувати виконання вимог вищезазначеного розпорядження КМУ.

dmsu.gov.ua

Героїнею програми «Професіонали» стала головний спеціаліст міграційної служби Рівненщини



17 червня в УДМС України в Рівненській області завітала знімальна група Рівненської державної обласної телекомпанії. Приводом для візиту стало обрання головною героїнею програми «Професіонали» Ірини Бортнік — головного спеціаліста міграційної служби Рівненщини.

Концепцією програми передбачено розкрити усі тонкощі і деталі процесу оформлення та видачі закордонних паспортів та продемонструвати важливі елементи вміння спілкування з людьми, володіння ситуацією, забезпечення технічного процесу обробки документів. Тому знімальна група програми впродовж усього дня супроводжувала Ірину (головну героїню) під час робочого процесу.

Незважаючи на майже десятирічний стаж роботи,

у Ірини Бортнік жодного непорозуміння з відвідувачами не виникало. Громадяни називають Ірину фахівцем своєї справи, а колеги по роботі — джерелом енергії. Саме вона щодня приймає для оформлення паспортних документів понад 60 мешканців Рівного і області. Громадяни впізнають її за доброзичливою усмішкою і залишаються вдячні за фахові консультації.

26-хвилинна програма «Професіонали» вийшла в ефір Рівненської державної телерадіомовної компанії напередодні Дня Конституції. 26 червня розповідалося про роботу УДМС України в Рівненській області та особливості оформлення паспортних документів.

Л.Пшебільська УДМС України в Рівненській області

До міграційної служби за спеціальним дозволом



Починаючи з 8 червня, щодня до Управління міграційної служби Херсонщини звертаються іноземці та особи без громадянства з метою оформлення спеціального дозволу для в'їзду на тимчасово окуповану територію України та виїзду з неї.

10 особам вже оформлено та видано відповідні документи, більшість з них отримали спеціальний дозвіл для багаторазового в'їзду/виїзду в АР Крим. Зокрема, це іноземці, що мають посвідку на постійне проживання в Україні і місце проживання яких зареєстровано в Автономній Республіці Крим або м.Севастополі.

З метою інформування іноземців та ОБГ щодо порядку оформлення спеціального дозволу та пакету необхідних документів, в контрольних пунктах в'їзду на тимчасово окуповану територію України та виїзду з неї для автомобільного сполучення — «Каланчак», «Чаплинка», «Чонгар», а також залізничного сполучення — «Херсон», «Вадим», «Новоолексіївка» розміщено відповідні інформаційні листи.

Працівниками територіальних підрозділів УДМС постійно проводиться консультування іноземців та осіб без громадянства з даного питання під час особистого прийому.

І.Євич, УДМС України в Херсонській області

Продовження, початок див. на стор. 1

Інтерв'ю Уповноваженого з прав людини Валерії Лутковської головному редактору газети «Міграція» Івану Супруновському



Уповноважений Верховної Ради України з прав людини

У травні 2014 року я звернулася до Уряду щодо необхідності законодавчого врегулювання статусу ВПО та їхнього соціального забезпечення, визначення єдиного органу з координації роботи всіх державних органів, до повноважень яких належать питання забезпечення прав та свобод переселенців, а також щодо вироблення єдиних підходів до обліку та забезпечення потреб зазначеної категорії громадян.

Слід зазначити, що з метою здійснення проактивного моніторингу дотримання прав внутрішньо переміщених осіб ще у вересні 2014 року, з метою консолідації зусиль Офісу Омбудсмана та громадських організацій, за моєю ініціативою та за підтримки ПРООН в Україні, створено та діє Ресурсний центр для допомоги ВПО. Офісом Уповноваженого, разом із представниками CSOs, надаються необхідні консультації внутрішньо переміщеним особам, проводяться моніторингові візити в місця їх компактного проживання.

Крім того, на виконання рекомендацій ряду міжнародних організацій мною створено посаду спеціального представника Омбудсмана з питань дотримання прав ВПО.

На жаль, до цього часу не розроблено комплексну державну програму інтеграції, соціальної адаптації та захисту ВПО, яка повинна включати, зокрема питання забезпечення цієї категорії осіб житлом, питання соціального захисту, працевлаштування, освіти, медичного обслуговування, компенсації за втрачене або пошкоджене житло тощо. Програма також повинна чітко визначати джерела фінансування заходів з адаптації та задоволення потреб ВПО.

Попри мої неодноразові

звернення, Урядом не прийнято жодного акта, спрямованого на комплексне вирішення питання організованого вивезення осіб, які перебувають у стаціонарних установах системи освіти, охорони здоров'я, соціального захисту, тримаються в установах виконання покарань та слідчих ізоляторах, на безпечні території України. Крім того, процес евакуації, зокрема жителів із зони проведення антитерористичної операції, відбувався стихійно, переважно за сприяння громадських ініціатив.

- З якими проблемними питаннями найчастіше звертаються вимушені переселенці до Уповноваженого з прав людини?

- Найбільша кількість звернень стосується забезпечення житлом. З огляду на те, що держава не може за дуже короткий час створити новий житловий фонд для переселенців, люди розміщуються у санаторіях, пристосованих для проживання у зимових умовах, відомчих гуртожитках тощо. Пропонуються для тимчасового проживання також сільські будинки, де ніхто не проживає. Звичайно, там немає тих побутових умов, що є у міських квартирах, проте все ж таки, як кажуть, є дах над головою.

Значна кількість звернень тимчасових переселенців стосується пенсійних і соціальних виплат за місцем нового проживання. Хоча, слід відзначити, система пенсійних виплат значною мірою вже скорегована. Наразі існує спрощений порядок, і коли людина звертається до відповідного управління Пенсійного фонду, для переведення пенсії потрібна лише довідка про те, що ця особа є вимушеним переселенцем (тобто потрібно зареєструватися), пенсійне посвідчення та паспорт громадянина України.

Не до кінця врегульоване питання соціальних виплат, зокрема з фондів соціального страхування з тимчасової втрати працездатності або від нещасних випадків на виробництві. Законодавством передбачено, що ці два фонди мають затвердити положення про новий порядок виплат за фактичним місцем проживання, але, на жаль, досі ці положення не затверджені.

Є також чимало звернень щодо поновлення втрачених документів. Положення Закону України «Про забезпечення прав і свобод внутрішньо переміщених осіб» передбачають, що людина може звернутися до будь-якого найближчого територіального підрозділу Державної міграційної служби аби поновити документи, що повідчують особу. Багатох внутрішніх переселенців, зокрема, обурює сама процедура надання довідок, які засвідчують статус внутрішньо переміщеної особи. Але тут можна зрозуміти політику держави, яка повинна дбати про подальшу долю цих осіб, планувати їм необхідне життєзабезпечення, а для цього необхідно мати достовірну інформацію про кількість та категорії внутрішньо переміщених осіб.

Слід зазначити, що виходячи з положень згаданого закону, внутрішньо переміщеною особою може бути не тільки та особа, яка проживала у зоні конфлікту, а й та, яка має там нерухомість або там працювала. Водночас, урядова постанова, яка регулює порядок оформлення і видачі довідки, передбачає, що така довідка видається лише за ознакою реєстрації місця постійного проживання у певній місцевості. Тобто невідповідність положень постанови вимогам закону ускладнює процедуру отримання статусу внутрішньо переміщеної особи з відповідними наслідками.

- Що, на Ваш погляд, можна занести нині в позитив щодо дотримання прав ВПО?

- Наразі результати моніторингу дотримання прав ВПО свідчать, що найвищий рівень дотримання прав ВПО серед усього спектру зобов'язань держави спостерігається лише у сфері доступу до освіти. Міністерством освіти спрощено процедуру переведення дитини з окупованої території до дитячого садка або навчального закладу, які знаходяться на підконтрольній Уряду території країни. Спрощено процедуру отримання учнями шкільних свідоцтв (про закінчення 9 класів)

та атестатів випускниками. Станом на сьогодні, за даними МОН, за межами окупованих територій навчається вже 46 700 учнів і дошкільнят з Донецької області та 26 500 учнів і дошкільнят з Луганської області.

- Процедура видачі перепусток для перетину лінії зіткнення контрольованої та неконтрольованої Урядом України території була дуже недосконалою і викликала серйозні дискусії, у яких, наскільки мені відомо, Уповноважений з прав людини брав активну участь. Тепер цей порядок змінено. У чому суть цих змін?

- Як відомо, тимчасовий порядок контролю за переміщенням осіб, транспортних засобів та вантажів вздовж лінії зіткнення у межах Донецької та Луганської областей був затверджений наказом Першого заступника керівника Антитерористичного центру при Службі безпеки України від 22 січня 2015 року № 27.

Я неодноразово висловлювала свою позицію, зокрема й керівництву правоохоронних органів, Антитерористичного центру при Службі безпеки України, у засобах масової інформації щодо незбалансованості положень затвердженого порядку та нагальної потреби внесення змін до процедури перетину лінії зіткнення.

У травні поточного року я взяла участь у роботі круглого столу «Шляхи удосконалення пропускну системи у межах Донецької та Луганської областей», за результатами якого було створено робочу групу з питань поліпшення існуючої процедури перетину лінії зіткнення, недопущення порушення прав громадян та забезпечення безпеки людей, до складу якої увійшла й представник Уповноваженого з прав людини з питань дотримання прав внутрішньо переміщених осіб. Пропозиції, надані представником Уповноваженого з прав людини до Тимчасового порядку частково враховані в новій редакції, яка була введена в дію з 16 червня 2015 року.

Зокрема, в новій редакції Тимчасового порядку визначено умови перетину лінії зіткнення особами до 16 років, а також тими, хто народилися у 1998 році і пізніше і, в результаті проведення АТО, не зміг отримати паспорт громадянина України. Такі особи перетинатимуть лінію зіткнення за умови пред'явлення копії або оригіналу свідоцтва про народження або іншого документа, що підтверджує особу та дає

можливість ідентифікувати людину, обов'язково у супроводі дорослої особи. Крім того, визначені умови перетину лінії зіткнення дітьми, які народилися на неконтрольованій українською владою території після початку проведення АТО і, відповідно, не мають свідоцтва про народження. Згідно з порядком, перетин лінії зіткнення такими дітьми здійснюється за умови пред'явлення паспорта і дозволу особою, у супроводі якої дитина залишає неконтрольовану територію.

Перетин лінії зіткнення на особистому автотранспорті тепер можливий за наявності технічного паспорта та документа, що підтверджує право власності на автотранспорт (або нотаріально завіреної довіреності), тобто окремий пропуск на автотранспорт більше не потрібний.

Водночас, робоча група й надалі буде працювати над удосконаленням положень Тимчасового порядку.

- Як Ви, шановна Валеріє Володимирівно, співпрацюєте з Державною міграційною службою України для вирішення проблем вимушених переселенців?

- До Уповноваженого з прав людини надходять непоодинокі звернення від внутрішньо переміщених осіб щодо неможливості реалізації своїх основних прав і свобод через відсутність реєстрації місця проживання.

Особливо це стосується тих осіб, зокрема випускників вищих навчальних закладів, які були зняті з реєстрації за попереднім місцем проживання та у зв'язку з проведенням на території Луганської та Донецької областей антитерористичної операції не встигли зареєструвати постійне місце проживання, а також переселенців, які отримують нові паспорти громадянина України за фактичним місцем проживання.

У зв'язку з цим до Державної міграційної служби України було скеровується відповідні звернення для розгляду порушених питань та висловлення позиції щодо можливості створення дієвих механізмів для забезпечення реєстрації місця постійного проживання тих осіб, які виїхали з тимчасово окупованих територій та не мали змоги внаслідок проведення антитерористичної операції здійснити реєстрацію місця проживання.

Крім того, ці проблемні питання, а також питання щодо відновлення втрачених документів та отримання нових на регулярній основі обговорюються під час робочих зустрічей

Уповноваженого з прав людини з керівництвом Державної міграційної служби України.

Довідково: станом на червень 2015 року до територіальних органів Державної міграційної служби України за відновленням втрачених документів та видачею нових звернулося 17750 внутрішньо переміщених осіб, з них задоволено 17746.

- Які ще, на Ваш погляд, проблеми внутрішньо переміщених осіб вимагають наразі невідкладного розв'язання?

- Передусім, необхідно якнайшвидше розробити і затвердити державну програму, в якій чітко окреслити те, яким чином ми будемо адаптувати і реінтегрувати внутрішньо переміщених осіб.

Крім того, я вже неодноразово зверталася до керівництва уряду з пропозицією, щоб був визначений єдиний державний орган, який відповідатиме за здійснення державної політики по відношенню до внутрішньо переміщених осіб, адже їх на сьогодні вже понад один мільйон. Усі розрізнені дії щодо питань розміщення, працевлаштування, навчання внутрішніх переселенців не матимуть належного результату.

Є також проблема в тому, що фінансування потреб внутрішньо переміщених осіб здебільшого покладено на місцеві бюджети, які в сучасних економічних умовах не завжди можуть забезпечувати потреби самих територіальних громад. Така ситуація є надмірним навантаженням на соціальну сферу місцевих громад, що іноді викликає невдоволення місцевих мешканців. Тому необхідні законодавчі зміни, які передбачатимуть виділення для цих цілей додаткових коштів з державного бюджету.

Я неодноразово наголошувала, що державі в цілому слід змінити парадигму сприйняття та відношення до вимушених переселенців. Не треба сприймати їх як проблему або тягар, а навпаки, слід сприймати їх як потенційну рушійну силу країни. І наше спільне завдання допомоги державі це зрозуміти, спільно запропонувати варіанти такого нормативно-правового регулювання, яке дозволить повною мірою реалізувати творчий, науковий і трудовий потенціал тих, кому в цих складних умовах доводиться починати все наново.

Інтерв'ю провів головний редактор газети «Міграція» І. Супруновський 22.06.2015р.



П.Петренко і М.Саакашвілі підписали меморандум про створення першого в Україні центру надання адмінпослуг нового зразка

29 червня на зустрічі голови Одеської ОДА Михайла Саакашвілі з міністром юстиції Павлом Петренком, мером Одеси Геннадієм Трухановим і представником благодійної організації «Фонд Східна Європа» Віктором Ляхом підписано Меморандум про взаємодію і співробітництво, що передбачає створення в Одесі Центру надання адміністративних послуг нового формату. Документ передбачає створення в Одесі Центру надання адміністративних послуг нового формату, де українці зможуть швидко і без хабарів отримати весь перелік адміністративних послуг, які надають органи юстиції і місцева влада.

Наказом Міністерства юстиції України від 22.06.2015 № 1973/к на посаду начальника Головного територіального управління юстиції в Одеській області



призначено О.О. Пономарчука. Редакційна колегія газети «Міграція» вітає Олексія Олександровича з призначенням та бажає міцного здоров'я та успіхів у розбудові незалежної України.

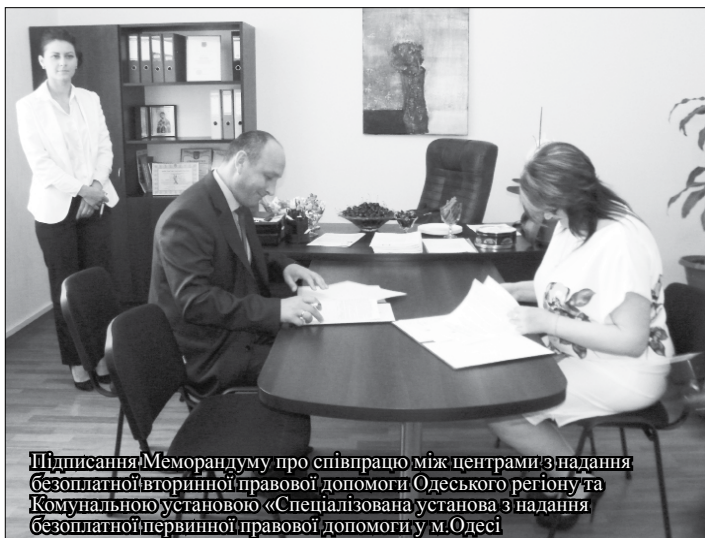
Урочисте відкриття Міністром юстиції України Павлом Петренком Другого одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги



Міністр юстиції України П.Д.Петренко та голова Ради адвокатів Одеси Й.Л.Бронз спілкуються з журналістами.



Головний редактор газети «Міграція» Н.І.Супруновський в Міністром юстиції України П.Д.Петренком



Підписання Меморандуму про співпрацю між центрами з надання безоплатної вторинної правової допомоги Одеського регіону та Комунальною установою «Спеціалізована установа з надання безоплатної первинної правової допомоги у м.Одесі»

29 червня 2015 року відбулося урочисте відкриття Другого одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги Міністром юстиції України Павлом Петренком.

У заході також прийняли участь: заступник Міністра юстиції України Г.Г.Гецадзе, директор Координаційного центру з надання правової допомоги А.В.Вишневецький, голова Одеського окружного адміністративного суду О.В.Глуханчук, голова Ради адвокатів Одеси Й.Л.Бронз, регіональний координатор зі зв'язків з громадськістю Уповноваженого з прав людини в Одеській області А.П.Толопіло, директор Першого одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги П.М.Кустура, директор Регіонального центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги в Одеській області С.О.Клішина, директор Другого одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги І.Д.Бондаренко, директор Третього одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги М.Л.Медведева, депутат Одеської міської ради М.А.Клюєва, директор КУ «Спеціалізована установа з надання безоплатної первинної правової допомоги у м.Одесі» С.І.Коваленко, адвокат О.С.Мхітарян, адвокат Н.В.Маркочевата адвокат І.Ю.Мунтян.

Під час заходу відбулося підписання Меморандуму про співпрацю між центрами з надання безоплатної вторинної правової допомоги Одеського регіону та Комунальною

установою «Спеціалізована установа з надання безоплатної первинної правової допомоги у м.Одесі».

Була презентована робота широкої вітрини та робота з клієнтами менеджерів front-line Другого одеського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги.

У своєму виступі П.Петренко зазначив, що з 1 липня за дорученням Уряду Міністерство юстиції розпочинає масштабну соціальну програму — в Україні почнуть роботу 100 центрів з надання безоплатної вторинної правової допомоги, які забезпечуватимуть представництво інтересів у судах соціально незахищеним громадянам.

Надання БПД визначаються Законом України «Про безоплатну правову допомогу» (Закон). Закон був прийнятий та впроваджується на виконання Резолюції 1466 (2005) Парламентської Асамблеї Ради Європи «Про виконання обов'язків та зобов'язань Україною», у якій, зокрема, було закріплено таке зобов'язання України: «13.13. покращити доступ до правосуддя шляхом запровадження системи безоплатної правової допомоги у відповідності до стандартів Ради Європи та практики Європейського Суду з прав людини».

Місія системи безоплатної правової допомоги — створити рівні можливості для кожного вирішувати свої життєві проблеми у правовий спосіб. Безоплатна правова допомога є важливою передумовою впровадження трьох ключових реформ, яких потребує сьогодні

українське суспільство: судової реформи, реформи прокуратури (адже саме до центрів з надання безоплатної вторинної правової допомоги мають перейти невластиві для прокуратури функції представництва інтересів громадян) та децентралізації державного управління. Протягом перших 3-х років було сформовано відповідну нормативну-правову базу, утворено Координаційний центр з надання правової допомоги та 27 регіональних центрів з надання БВПД, проведено конкурси з відбору адвокатів, які надають правові послуги громадянам у кримінальному процесі у цілодобовому режимі, забезпечуючи доступ до адвоката для кожної затриманої особи. До реєстрів адвокатів, які надають безоплатну вторинну правову допомогу по Одеській області, внесено 249 адвокатів.

Також слід зазначити, що 22 червня 2015 року набрала чинності Постанова Кабінету Міністрів України від 08 квітня 2015 року № 190 «Про надання послуг у сфері державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень у скорочені строки».

Для державної реєстрації права власності, якщо вона проводиться з видачею свідоцтва про право власності на нерухоме майно, та державної реєстрації права власності на підприємство як єдиний майновий комплекс встановлено строк - 14 робочих днів з моменту реєстрації заяви. Відтепер, дану послугу можливо отримати за 5 робочих днів, за це необхідно сплатити у подвійному розмірі адміністративно-

го збору за державну реєстрацію права власності на нерухоме майно.

Державна реєстрація речових прав на нерухоме майно становить 5 робочих дні з моменту реєстрації заяви. Скорочений строк державної реєстрації речових прав на нерухоме майно - 3 робочих дні, а плата за це встановлена у подвійному розмірі адміністративного збору за державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно. Розгляд заяви про державну реєстрацію обтяжень і прийняття рішення про таку реєстрацію, відмову у державній реєстрації обтяжень або її зупинення проводиться в день надходження заяви та документів, необхідних для державної реєстрації обтяжень. Відтепер державна реєстрація обтяжень можлива за 2 години з моменту реєстрації заяви. При цьому необхідно сплатити суму у розмірі адміністративного збору за державну реєстрацію

Надання інформації в паперовій формі або відмова в її наданні здійснюються не пізніше наступного робочого дня з моменту надходження до органу державної реєстрації прав, нотаріуса відповідної заяви. З 22 червня 2015 року інформацію з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно у паперовій формі можна отримати лише за одну годину з моменту реєстрації заяви, якщо сплатити у подвійному розмірі плати, що стягується згідно із законодавством за надання інформації відповідного виду.

К.Петрова, власкор газети «Міграція»



Міграційна ситуація в Київській області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення



Начальник Управління ДМСУ в Київській області Пустовіт Олексій Олександрович

Народився 16 березня 1960 року в с. Орловець, Черкаській області. В 1992 році закінчив Національну академію внутрішніх справ. З 1981-2012 рр. служив в органах внутрішніх справ на різних посадах. У 1978-1980 рр. проходив строкову службу в Збройних силах СРСР.

Наказом Голови ДМС України в серпні 2014 року призначений на посаду начальника Управління ДМС України в Київській області. За сумлінне відношення до виконання службових обов'язків під час служби в ОВС та ДМС неодноразово заохочувався керівництвом.

Справжній лідер, працьовита людина, професіонал своєї справи, мудрий, справедливий керівник.



Київська область

Київська область — столичний регіон, який є абсолютним лідером серед інших областей України за популярністю серед туристів. Київщина вважається батьківщиною фундаментальних наукових досліджень і входить до першої десятки найбільш індустріально розвинутих областей України. Розташована у північній частині України — у басейні ріки Дніпро та його приток. Поділяється на 26 адміністративних районів, має 25 міст, 30 сіл і 1221 село. Найбільші міста це Біла Церква, Бровари, Бориспіль та Фастів. Загальна чисельність населення області становить 1850 тис. осіб. Область утворено 27 лютого 1932р., але з того часу її межі кілька разів змінювалися. Нині вона межує на заході з Житомирською і Вінницькою, на сході — з Полтавською

і Чернігівською, на півдні — з Черкаською областями України, а на півночі — з Гомельською областю Білорусії.

Але й крім Києва в регіоні вистачає туристично привабливих об'єктів. Перлиною Київщини по праву вважається знаменитий дендропарк «Олександрія» розташований в м. Біла Церква, якому виповнилося понад 200 років, а також всевітньовідомий Національний історико-етнографічний заповідник «Переяслав». Також увагу туристів привертають Пархомівка (із однією з найгарніших у країні церков), Томашівка (із панським маєтком Хосецьких), Васильків (із собором Антонія та Феодосія), Фастів (із Воздвиженським костіолом та Покровською церквою).

В області багато оригінальних зразків дерев'яного зодчества. Деякі дерев'яні церкви є справжніми архітектурними шедеврами. Наприклад, у Кожанці, Сухолисах, Синяві та багато інших. Справжній захват у туристів викликають споруди водяних млинів на Росі та її притоках.



На особливу увагу заслуговують млини у Городищі-Пустоварівському, Синяві, Пугачівці, Бушевому. У тих же Буках розташований один із найгарніших в Україні замських житлових комплексів. Великою популярністю також користується село Ковалівка за свій по-європейському модернізований центр.

Київщина славиться своїми казково-мальовничими ландшафтами. Особливо славою користуються красиві долини Дніпра. Значну популярність мають і гористо-кам'яністі пейзажі долини Росі. Серед річок області надпопулярною є красаія Десна — рай для рибалок та байдарочників.

З Київщиною тісно пов'язаний героїчний твір «Слово о полку Ігоревім», написаний старою українською мовою в якому вперше згадується слово «Україна», що є одним із свідчень початку формування української народності. Київщина була етнографічним центром, де проходив процес формування української нації.

З моменту набуття чинності Указу Президента України від 6 квітня 2011 року «Питання Державної міграційної служби України» та наказу Міністерства внутрішніх справ України від 17 липня 2012 року «Про функціонування ДМС» розпочалась робота по формуванню апарату та забезпечення необхідних умов для діяльності підрозділів управління ДМС України в Київській області. Цей процес проходив поступово та організовано, вакантні посади територіальних підрозділів та структурних підрозділів Управління зайняли молоді, перспективні працівники на чолі з керівниками, які професійно підготовлені та мають багатий практичний досвід роботи в даному напрямку.

Управління Державної міграційної служби області активно та відповідально поставилося до виконання повноважень, в його структурі наразі утворено 26 територіальних підрозділів.

Проїшовши період формування та становлення, УДМС України в Київській області активно реалізує державну політику у сфері міграції, виконує завдання ефективного управління міграційними процесами Київщини, щодо надання адміністративних послуг у сфері міграції.

З часу утворення сектору протидії нелегальній міграції, боротьба з порушниками міграційного законодавства стала одним із пріоритетних напрямків службової діяльності в Управлінні. З початку року, за ініціативою територіальних підрозділів та сектору по протидії нелегальній міграції, судами Ки-

ївської області було прийнято 13 рішень про примусове видворення іноземців з території України.

У поточному році у ході неодноразового проведення заходів щодо попередження нерегульованої міграції, було виявлено та притягнуто до адміністративної відповідальності



сті іноземців та осіб без громадянства за ст. 203-206 Кодексу України про адміністративні порушення в кількості 509 осіб.

За результатами проведених оперативно-профілактичних заходів в Київській області з початку року виявлено 129 нелегальних мігрантів. Управлінням міграційної служби області та територіальними підрозділами прийнято 80 рішень про примусове повернення іноземців до країн походження. Скорочено строк перебування в Україні 7 іноземців. В рамках наказу МВС № 1235 прийнято 86 рішень про заборону в'їзду іноземцям. До ПТІП поміщено 11 іноземних громадян.

З початку цього року підрозділи міграційної служби Київщини розпочали прийом заяв на оформлення закордонних паспортів нового зразка, що містять безконтактний електронний носій. На сьогодні Управлінням ДМС України в Київській області оформлено приблизно 23 тисячі замов-

лень від громадян України на виготовлення закордонного паспорта, для виїзду за кордон. Поступово збільшується кількість робочих місць, де здійснюється оформлення біометричних документів. Наразі

5 територіальних підрозділів вже отримали так звані робочі станції для зняття біометричних даних людини і працюють у штатному режимі. Безпосередньо в Управлінні встановлено 4 робочі станції і в середньому за день приймають 125-150 осіб.

Територіальні підрозділи,

громадськими організаціями та інші. Керівництво Управління активно приймає участь в колегіях, семінарах та нарадах, які проводяться органами виконавчої влади та місцевого самоврядування.

Однією із категорій іноземних громадян, які мешкають на території області, є біженці та шукачі притулку. Станом на сьогодні на обліках сектору у справах біженців та соціальної інтеграції УДМС України в Київській області перебувають 104 особи, які визнані біженцями та 10 осіб, які визнані особами, що потребують додаткового захисту. Серед поданих заяв найбільша кількість від громадян Сомалі та Сирії. Співробітниками Управління ДМС України в Київській області проводяться консультації з представниками міжнародних благодійних організацій щодо залучення коштів для

Білорусії, Молдови та України.

Постійне висвітлення у засобах масової інформації питань, пов'язаних з діяльністю підрозділів міграційної служби, сприяє прозорості і відкритості Управління для населення. В УДМС, в області та територіальних підрозділах, ретельно виконуються вимоги законодавства України щодо забезпечення реалізації та гарантування конституційного права громадян на звернення до органів державної влади.

В Управлінні ДМС, з початку його становлення, виникли такі традиції, як: урочисте вручення паспортів громадянина України дітям, які досягли 16-річного віку і вперше отримують паспорт, приурочене до державних свят та урочистостей з нагоди святкування дня міста, селища та інші, відвідування дитячого будинку «Надія» у день Святого Миколая, а також вітання жінок, які прийшли на прийом до Управління в передсвятковий день 8-го березня.

Для ефективного взаємодії між державною установою та громадськістю потрібен взаємний діалог. Саме тому, професійний та злагоджений колектив Управління в Київській області докладає усіх зусиль, аби гідно виконувати всі обов'язки, які покладає на них держава. Щоб кожний громадянин залишився задоволенним наданою послугою, співробітники Управління приділяють особливу увагу відвідувачам і завжди готові та відкриті до спілкування із населенням, адже ми працюємо для людей!



працівники яких професійно виконують свої функціональні обов'язки, активно співпрацюють з районними державними адміністраціями, правоохоронними органами, органами місцевого самоврядування,

фінансування програм з інтеграції біженців в українське суспільство, проводяться консультації з представниками Київського обласного центру зайнятості та Регіонального представництва УВКБ ООН в

20 червня—Всесвітній день біженців

Звернення Жан-Ноеля Веттервальда, в.о. керівника операції Представництва Управління Верховного комісара ООН у справах біженців в Україні з нагоди Міжнародного дня біженців



Шановні колеги!

Із сумом у серці мушу констатувати той факт, що ситуація у світі із людьми, що змушені були залишити свої домівки з різних причин — найгірша за всі часи існування нашого Агентства. Майже 60 мільйонів осіб у світі були змушені залишити свої домівки через конфлікт чи переслідування. На жаль, половина із них — діти. Їхня кількість зростає щодня і на кожному континенті. Для порівняння, якщо у 2004 році трохи більше 10 тисяч осіб щодня ставали біженцями, шукачами притулку або внутрішньо переміщеними особами, то у 2014 році ця цифра щоденно сягає 42 500 осіб.

Цього року Міжнародний день біженця є особливо трагічним для України. Потреби у гуманітарній допомозі в країні зростають по мірі того, як ситуація на сході залишається напруженою, а кількість внутрішньо переміщених осіб (ВПО) вже перевищила

1 300 000 осіб.

Економічний спад у поєднанні з обмеженими можливостями працевлаштування, а також відсутність чітких перспектив на майбутнє і обмеження у пересуванні створюють додаткові труднощі для людей, які були змушені залишити свої домівки. Переміщені особи потребують підтримки у вигляді житла, продуктів харчування та основних предметів домашнього вжитку. Крім того, їм необхідні належні медичні та психологічні послуги. Питання довготривалих рішень постає все гостріше для людей, оскільки затяжне переселення вичерпує доступну допомогу та заощадження.

Протистояння на сході та погіршення економічної ситуації також негативно позначилися на житті більш ніж 3 000 біженців, які приїхали в Україну у пошуку міжнародного захисту ще до початку конфлікту. Більшість із них є вихідцями з Сирії та Аф-

ганістану. Деякі біженці, що оселилися у східній Україні, були змушені повторно переміститися, разом із своїми сім'ями, у пошуках безпечного місця та стали частиною населення, переміщеного в межах України.

На завершення я хотів би наголосити дуже важливу річ. Біженці і вимушені переселенці є такими ж людьми, як Ви і я. Вони вели звичайний спосіб життя, до поки не були змушені залишити свої домівки. І їхня найбільша мрія — повернутись до нормального існування. Тож дозвольте мені у цей Міжнародний день біженця закликати всіх до гуманності та толерантного ставлення до біженців та вимушених переселенців, де б Ви не знаходились.

З повагою, Жан-Ноель Веттервальд, в.о. керівника операції Представництва Управління Верховного комісара ООН у справах біженців в Україні

В Одесі відзначили Міжнародний день біженців



Перший заступник начальника ГУ ДМСУ в Одеській області В.В.Пасулько вручає посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту

19 червня на території ПТРБ (пункт тимчасового розміщення біженців) у м.Одеса відбулися урочистості з нагоди Всесвітнього дня біженців.

У заході взяли участь перший заступник начальника ГУ ДМСУ в Одеській області В.В.Пасулько, представники правоохоронних органів, місцевої виконавчої влади, громадських організацій, національних меншин та інші.

Захід розпочав Василь Васильович Пасулько, в своєму вступному слові він зазначив: «Міжнародний День біженця — можна охарактеризувати як день співчуття, день небайдужості до людей, які не з власної волі втратили житло, сім'ю, рідних. З почуттям відповідальності, гуманності та людяності міжнародне суспільство консолідує свої зусилля для полегшення важкої долі біженців. Україна також бере участь у цих процесах. Протягом багатьох років наша держава є, і безпечною, надалі буде безпечною країною для людей, які, захищаючи власне життя і життя своїх неповнолітніх дітей, були змушені шукати підтримку в інших країнах. Як правило, біженці опиняються в

новому середовищі серед людей іншої національності, віри, культури і загалом іншого світосприйняття. І завдання країни, яка надає цим людям притулок, — максимально сприяти їх адаптації до нових умов проживання і піклуватися про їх якнайшвидшу інтеграцію в суспільство, дати кожному біженцю можливість відчувати себе людиною на другий, але все-таки Батьківщині».

На сьогоднішній день значна кількість звернень надходить від громадян Сирії, Сомалі, де відбуваються військові дії. Географія країн поширюється з кожним роком, на сьогоднішній день на обліку перебувають

особи з 53 країн світу. Отже, Одеський регіон має певний досвід у сфері прийому та облаштування біженців і шукачів притулку.

Під час заходу Василь Васильович вручив посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту.

В ході концертної програми представники Одеського центру дитячої та юнацької творчості громадської організації «Промінь» зробили урочистий момент незабутнім: з їх ініціативи шукачі притулку разом з офіційними гостями заспівали національний Гімн України. Крім того, за проханням представників діаспори, гурт «Промінь» виконав українські народні пісні, що плавно перейшли в міжнародний концерт, підготовлений самими мешканцями пункту тимчасового розміщення біженців, спільно з колективами національних меншин Одеського регіону. Святковий настрій супроводжувався проведенням дитячих ігор, конкурсів на найкращий малюнок. Зусилля малечі були відзначені подарунками. Мешканці ПТРБ до відзначення зазначеного заходу віднеслися з ентузіазмом, ганок на подвір'ї був прикрашений з притаманним їм відкритістю та сподіванням.

ГУ ДМС України в Одеській області



Всесвітній день біженців відзначили на Хмельниччині

Починаючи із 2001 року у всьому світі вшановують Всесвітній день біженців. Історія цього дня сягає 1951 року, коли було прийнято відповідну Конвенцію, а згодом — Протокол 1967 року, в яких були зазначені права біженців та умови надання статусу біженця.

Війни, стихійні лиха, порушення прав людини — головні причини того, чому люди змушені кидати свої домівки й шукати кращого життя деінде. Україна, в свою чергу, приєдналась до міжнародних угод у 2002 році.

Цьогоріч на базі Хмельницької обласної бібліоте-

ки для юнацтва, за участю представників Управління ДМС України в області, Головного територіального управління юстиції, представників громадських організацій було проведено зустріч щодо відзначення дня біженців.

«В 1951 році було створено Управління верхов-

ного комісара Організації Об'єднаних Націй у справах біженців. Планувалося, що це Управління проіснує лише 3 роки для адаптації біженців у суспільство, а згодом був намір розпустити цю організацію, але не все так вийшло, як планувалося, тому що кількість біженців постійно зроста-

ла, тому ця організація й досі існує та допомагає біженцям усіх куточків світу.

Відзначаючи цей день, ми намагаємось привернути увагу суспільства до проблем біженців, нагадати усім, що така категорія осіб потребує захисту і підтримки, адже це люди, які жили звичайним життям

до поки воно не змінилось, тому ми повинні із почуттям гуманності, людяності та доброзичливості ставитися до них», — зазначила завідувач сектору у справах біженців та соціальної інтеграції УДМС Валентина Возовик.

Л. Квятковська, УДМСУ в Хмельницькій області

На Донеччині пройшли заходи до Всесвітнього дня біженців



Всесвітній день біженців у системі міжнародних днів ООН відзначається 20 червня. Така дата була обрана тому, що саме цього дня у 1969 році було засновано День африканських біженців. Вперше Всесвітній день біженців відзначався в 2001 році, через п'ятдесят років після прийняття Конвенції про статус біженців, де дано визначення поняття «біженець» та встановлено загальні підстави для надання статусу біженця. Зазначена Конвенція забороняє будь-якого роду дискримінацію щодо біженців і визначає права біженців.

20 червня в міському парку м.Маріуполя відбулася зустріч представників ОБСЄ, соціальних служб по роботі з біженцями та переселенцями з зони

АТО. В даному заході взяли участь співробітники від Жовтневого РВ у м.Маріуполі ГУ ДМС України в Донецькій області, головні спеціалісти Глухова Лариса Андріївна та Пономаренко Олена Леонідівна, які надавали консультаційну допомогу громадянам України з питань оформлення паспорта при втраті, вклеювання фото по досягненні певного віку, документування першим паспортом громадянина України, а також щодо питання оформлення довідки про взяття на облік особи, переміщеної з тимчасово окупованої території України, районів проведення АТО та населених пунктів, розташованих на лінії зіткнення.

ГУ ДМС України в Донецькій області



Августин Волошин — президент Карпатської України



Срібна земля — так поетично називають українське Закарпаття, смугу українських етнічних земель на схід від Карпатських гір. У складі Австро-Угорської імперії це був найвідсталіший куточок. Проте українська революція, створення Української Народної Республіки та Західноукраїнської Народної Республіки розбудили приспані національні сили на Закарпатті.

21 січня 1919 року на Народних Зборах у Хусті, де зібралося понад 400 депутатів з усього Закарпаття, було проголошено злуку Карпатської України з Українською Народною Республікою. Однак несприятлива міжнародна ситуація і критичне становище Директорії УНР, внаслідок агресії більшовицької Росії, не дозволили здійснитися надіям закарпатських українців на возз'єднання в єдиній Українській державі.

З кінцем Першої світової війни, згідно з Сен-Жерменським мирним договором 1919 року, Закарпаття увійшло до складу Чехословаччини під назвою Підкарпатська Русь з власним парламентом (Сойм), до компетенції якого входили питання освіти, мови, релігії, місцевого самоуправління. Але влада все ж належала губернатору, якого призначала Прага. Чехословацький уряд не поспішав виконувати взяті на себе зобов'язання стосовно автономії Закарпаття.

Поступово під впливом процесу українізації в УРСР та діяльності Організації Українських Націоналістів (ОУН) закарпатське громадське політичне життя активізувалося. На той час у Чехословаччині, з одного боку, були створені непогані умови для закарпатських українців, які мали можливість розбудувати національні культурно-освітні й економічні установи, шкільництво, готувати місцеві кадри.

Однак, з іншого боку, чеська влада загалом схилилася до русофільства і, підтримуючи місцевого москвофільства, фактично розділила закарпатців на українців і русинів. Така політика не могла не викликати хвилю обурення громадських організацій Закарпаття. У цей час значну роль починає відігравати громадський та політичний діяч Августин Волошин. Він стає одним із найвпливовіших та найпопулярніших діячів Закарпаття першої половини ХХ століття.

Августин Волошин народився у березні 1874 року в с. Келечин, на межі Закарпаття та Галичини, у родині священника Івана Волошина. Після закінчення початкової школи упродовж дев'яти років навчався в Ужгородській гімназії. У 1896 році закінчив Будапештський університет. Згодом відвідував ще й Вищу Педагогічну школу у тому ж Будапешті. У 1897 році Волошин був висвячений і почав служити капеланом в Ужгороді. Того ж року почалася його праця в Ужгородській учительській семінарії. Упродовж майже сорока років він плідно й творчо працював професором та директором цієї гімназії, викладав у ній фізику, математику, методику, граматику, стилістику, педагогіку, дидактику, логіку, психологію, педагогічну психологію. Писав шкільні підручники і згодом став провідним ученим-педагогом Закарпаття, брав активну участь у культурно-просвітних заходах. Очолював Педагогічне товариство Підкарпатської Русі, Підкарпатський банк, був організатором Учительської громади, почесним головою Товариства «Просвіта», редагував єдину українську газету «Свобода».

17 жовтня 1937 року в Ужгороді відбувся з'їзд християнсько-народної, соціал-демократичної, аграрної та селянської партій. Августин Волошин представляв на з'їзді Педагогічне товариство і закликав добиватися повної незалежності та «рвати кайдани». «Дотепер ми боролися за автономію Закарпаття, але тепер ми вже не хочемо автономії від чехів, бо ми хочемо самостійну і соборну Українську державу, за яку будемо боротися до останньої краплі крові!», — заявив він.

У 1938 році, з мовчазної згоди західних держав, почався переділ Європи. Чеський уряд, аби зберегти державну цілісність, дав українцям Закарпаття право самовизначитися. Карпатська Україна стала автономним краєм з власним урядом і пар-

ламентом (Соймом). Згодом таємним голосуванням Сойм Карпатської України обрав першим президентом держави А. Волошина. Тепер він уже міг, хоч і на короткий час, застосувати свій організаторський хист, великий потенціал енергії на добродіного краю. Закарпатці гаряче підтримали Волошина, проявивши згуртованість і єдностайність. На виборах до Сойму за україноцентричні політичні сили проголосувало 86% електорату.

Августину Волошину вдалося об'єднати людей у цей тяжкий для краю час. Усі депутати Сойму стали членами партії Українське Національне Об'єднання.

26 жовтня 1938 року автономний уряд Карпатської України категорично заявив про свою національну ідентичність. Виступаючи в Хусті на велелюдному вічі Волошин сказав: «Ми віримо, що великий український народ підійме й надалі своє велике слово і не допустить, щоб наші віковічні вороги наклали на нас пута, знов садили нас в тюрми».

Уряд Августина Волошина активно здійснював заходи, спрямовані на розбудову Української держави. Налагоджувалася робота промисловості, транспорту, торгівлі, українізувалась система освіти, видавнича справа, державна адміністрація. Розроблявся проект перенесення Українського вільного університету з Праги до Хуста. Значну увагу уряд приділяв питанням культури і мистецтва. Було заплановано створення власної кіностудії.

З огляду на такий хід міжнародних подій, особливою непоступливістю в регіоні відзначалася Угорщина. Будапешт розробив детальний план мадяризації Закарпаття; український етнос прагнули переконати у приналежності до так званої угро-руської групи. Реалізація цієї програми вимагала збройної інтервенції. Угорщина провокувала воєнний конфлікт

з меншим, слабшим і гірше оснащеним за себе противником, аби повалити легітимний уряд і анексувати територію. Для цього була створена диверсійна група із 600 добре озброєних бойовиків, а на території самого Закарпаття місцеві сепаратисти організували 20 загонів загальною кількістю 800 осіб.

4 вересня 1938 року з ініціативи ОУН пройшли збори молоді Закарпаття. Для захисту державної незалежності та боротьби з угорськими терористичними формуваннями 9 листопада 1938 року в Хусті було створено регулярні збройні сили Карпатської України — Організацію Оборони «Карпатська Січ» на чолі з головним командантом Дмитром Климпушем. Велику допомогу в її створенні надала ОУН.

1 листопада 1938 року Августин Волошин з помічниками вийшов на Віденський арбітраж, де від Карпатської України було відібрано міста Ужгород, Мукачево, Берегове та частину сіл і передано Угорщині. Новою столицею краю став Хуст, куди евакуювали державні установи і служби. В уряді залишилися лише троє А. Волошин, Ю. Ревай та Е. Бачинський. Українська народна рада видала Маніфест з програмою дій нового уряду.

15 березня 1939 року в Хусті відбулося засідання Сойму, на якому Карпатську Україну урочисто проголосили самостійною державою. Президентом нової країни став, сповнений сил і натхненних поривів, 65-літній отець Августин Волошин.

Проте фашистська Угорщина, яку підтримувала нацистська Німеччина, не могла змиритися з існуванням держави закарпатських українців навіть в такому урізаному вигляді.

Регент Угорщини Міклош Горті звернувся до своєї армії: «...вперед до нашого тисячолітнього кордону, до вершин Карпат!». І 40-тисячне угорське військо вдерлося на Закарпаття. Акція із залученням такої кількості вояків явно була спланована не на просту дестабілізацію суспільно-політичного становища краю, а радше на фізичне винищення українців.

З перших годин угорського вторгнення частини Карпатської Січі вели криваві бої по лінії Ужгород–Мукачево–Берегове – Севлюш. Відразу далася взнаки перевага ворога в живій силі та озброєнні. Січовики мужньо захищали свою столицю, проявляли великий героїзм. На Красному полі під Хустом загинули сотні карпатських січовиків. 18 березня 1939 року закарпатське військо залишило Хуст. І маленька держава — Карпатська Україна, рясно злита кров'ю найкращих своїх синів, — пе-

рестала існувати.

Велика кількість січовиків полягла і в інших місцях — зокрема на Верецькому перевалі, в урочищі «Бескид», неподалік села Верб'яж. Лише на Верецькому перевалі загинуло декілька сотень січовиків. Ця жахлива трагедія ввійшла в історичну літературу як «кривава бойня».

Коли Закарпаття спливало кров'ю, в Москві відбувся з'їзд ВКП(б). Йосиф Сталін у своїй доповіді всіляко шельмував закарпатців за «націоналізм і сепаратизм». А 23 серпня того ж року був підписаний горезвісний пакт Молотова-Ріббентропа про поділ сфер впливу в Європі між Німеччиною і СРСР. А отже окупація Закарпаття була узаконена.

Після встановлення окупаційного режиму усі політичні організації на Закарпатті були заборонені. Тих закарпатців, на кого падала підозра у зв'язках з ОУН репресували, а нерідко і розстрілювали. Угорські фашисти по-звірячому розправлялися із залишками січовиків, зганяли злість на населенні, вилучуючи активістів українських організацій. Задokumentовано 183 тисячі репресованих, з яких 114 тисяч було вбито.

Увесь цей час Августин Волошин перебував на еміграції в Празі. 15 травня 1945 року його заарештували агенти НКВС у Празі і вивезло до Москви. Там же 22 травня розпочалися допити, яких було вісім.

А. Волошина звинувачували у багатьох так званих антирадянських злочинах. Але не встигли судити. Через 52 дні арешту, 11 липня 1945 року, він помер в Лефортовській тюрмі. Місця поховання його досі ніхто не знає.

12 вересня 1991 року президент Карпатської України був реабілітований. 15 березня 2002 року Августина Волошина помертвено відстоєно звання Героя України.

Улітку 2008 року на Верецькому перевалі було відкрито меморіал «Усім героям, які пожегтвували своїм життям за незалежність, свободу та процвітання України».

Недовгий період існування Карпатської України став однією з найяскравіших сторінок багатовікової боротьби закарпатських українців за встановлення української державності.

Тим часом в Угорщині нащадки гортистів, яких історія нічому не вчить, знову мріють отримати свій шматочок України (Закарпатську область), але вже не з рук Гітлера, а іншого диктатора — Путіна...

*Роман Кухаренко,
власкор газети «Міграція»*

Повірити в себе. Переселенці досягли перших успіхів у бізнесі



Ескендер Буджуров (справа), перебравшись з Криму, відкрив у Києві родинний бізнес
Фото: Дмитра Ніконорова



Багато чого втративши в рідному Красному Лучі, Ганна Ліферова не опустила руки. Зараз вона допомагає переселенцям
Фото: Дмитра Ніконорова

Матеріали взяті з: <http://ua.korrespondent.net/ukraine/events/3528570-povirytyv-sebe-pereselentsi-dosiahly-pershykh-uspikhiv-u-biznesi>

Переселенці з Донбасу та Криму через рік досягли на новому місці успіхів у бізнесі.

У маленькому кафе-кондитерській «Любов Саке» на вул. Горького в Києві наливають смачний домашній лимонад. Атмосфера тут незвично камерна для центру мегаполіса: тихо грає музика, м'яко блимають лампи, стіни — в пастельних тонах. На все це подвійно приємно дивитися, коли дізнаєшся, що заклад створено руками тендітної 26-річної Анастасії Ларкіної з Донецька.

«Спочатку у мене була ідея створити місце, де було б максимально затишно, де тебе завжди зустрічала б господиня і куди хотілося б повертатися. Процес іде, і я відчуваю, що у нас все вийде», — зі збентеженою

і одночасно гордою посмішкою розповідає власниця кафе.

Біля кримсько-татарської чебуречні «Софра» (у перекладі з їхньої мови — «накритий стіл») на Подолі не проштовхнутися. Тутешні чебуреки — справжній витвір мистецтва. Кафе прикрашено українською та кримсько-татарською символікою, а частина доходу йде на допомогу бійцям АТО. Сім'я Буджурова, яка не прийняла анексію Криму і переїхала на материк, у своєму кафе намагається хоч трохи відновити атмосферу батьківщини, пригощаючи відвідувачів неперевершеними чебуреками і аніками — аналогами перше, тільки печеними на сухій поверхні, а не смаженими у фритюрі.

Ескендер Буджуров, глава сім'ї, на півострові працював керуючим готелем, планує на додаток до «Софри» відкрити мережу закусок по Києву, в тому числі і дитячих - з східними солодощами.

Тетяна Ткаченко з Луганська організувала в Києві виробництво делікатесів. Проект називається «Гурманьки» і пропонує покупцям кулінарні солі, суміші для глінтвейну і традиційні англійські десертні креми — курди.

Стиліст і візажист з Донецька Ганна Кравченко півроку тому приїхала до Києва з парою сумочок і валізкою косметики. Облаштувавшись в столичному ТРЦ «Гулівер», вона стала співзасновницею салону краси «Руки-Ножиці» і за півроку змогла зібрати на своїх 20 м салону чи не пів-Києва.

Дмитро Острецов з Луганська живе вже рік в Дніпропетровську. Ще на батьківщині Острецов почав пробувати працювати на себе: займався програмуванням, маркетингом і рекламою, розробляв інтернет-сайти. У Дніпрі довелося створювати базу заново — не тільки шукати нових замовників, але й купувати дорогі комп'ютер, камеру та інше обладнання.

Зараз йому вистачає грошей не лише на те, щоб постійно оновлювати робоче місце, але і

регулярно подорожувати, а також чути від знайомих: «Дімка - найуспішніший з переселенців, яких я знаю».

Перекласти бізнес в інше місто — справа важка, клопітка і часто майже нездійсненна. У цьому переконався не тільки Острецов, але і його землячка Ганна Ліферова. У її рідному Красному Лучі залишилося три бізнеса, недавно куплений будинок і машина.

«На втечу була рівно година — згадає Ліферова, — часу вистачило, щоб лише одягнутися, взяти документи і виїхати на вокзал».

Крім підприємництва, Ліферова на батьківщині займалася громадською діяльністю — очолювала молодіжну організацію, займалася соціальною роботою. У Києві вона вирішила продовжити саме цю лінію. Луганчанка займається проблемами переселенців у фонді «Схід-Київ-Допомога», а також стала президентом громадської організації «Діти Донбасу». Паралельно вона закінчує магістра-

туру за фахом теолог.

Багато чого втративши в рідному Красному Лучі, Анна Ліферова не опустила руки. Зараз вона допомагає переселенцям.

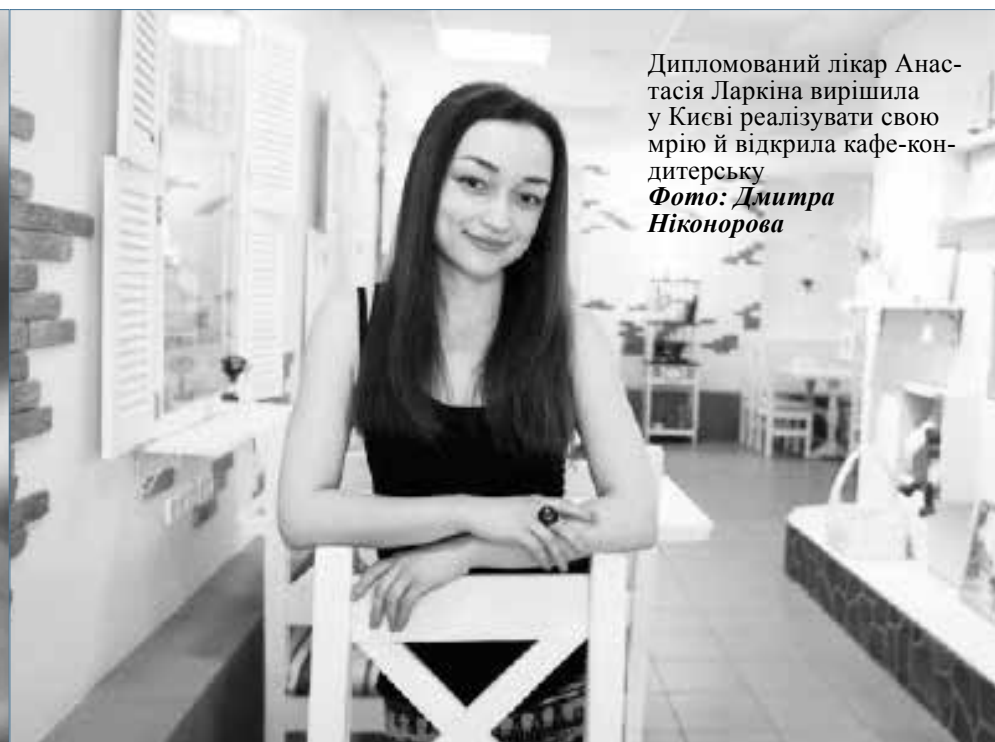
Працевлаштування переселенців — серйозна проблема. У Держслужбі зайнятості населення кажуть, що з початку кримських подій і проведення АТО до них за допомогою звернулися 50,5 тис. біженців. Це крапля в морі порівняно з реальною кількістю тих, кому потрібна робота на новому місці.

На допомогу приїжджим прийшли волонтери, які відкрили школи навчання новим спеціальностям і підприємству, а також допомогли знайти роботу. Ті переселенці, хто на малій батьківщині вів активний спосіб життя, займався власною справою, через рік після втечі від війни і анексії вже досягли перших успіхів.

Біженці стали відкривати свої кафе і перукарні, запускати рекламні проекти, домагатися необхідних результатів, щоб стати успішними.



Дмитро Острецов, переїхавши з Луганська у Дніпропетровськ, досяг успіху в розвитку свого бізнесу
Фото з особистого архіву Дмитра Острецова



Дипломований лікар Анастасія Ларкіна вирішила у Києві реалізувати свою мрію й відкрила кафе-кондитерську
Фото: Дмитра Ніконорова



За даними ООН з початку АТО в зоні бойових дій загинуло понад 6400 осіб, 16 287 отримали поранення

Президент відзначив нагородами 280 військових, загиблих в зоні АТО

Президент Петро Порошенко відзначив нагородами 280 військовослужбовців, які загинули в зоні проведення антитерористичної операції. Відповідний Указ Глава держави підписав 4 червня 2015 року. Нагороджені військові Збройних Сил України загинули в результаті бойових дій на Донбасі протягом серпня 2014 року-лютого 2015 року, в тому числі в боях в районах Іловайська, Савур-Могили, Донецького аеропорту.

За особисту мужність і високий професіоналізм, виявлені у захисті державного суверенітету та територіальної цілісності України, 34 загиблі військові нагороджені орденом Богдана Хмельницького III ступеню, 228 військовослужбовців посмертно - орденом «За мужність» III ступеня. Також 1 військовий посмертно був відзначений орденом Данила Галицького, ще 17 загиблих військовослужбовців - медаллю «Захиснику Вітчизни».

З 15 лютого від початку набуття чинності мінських угод бойовики здійснили понад 4 000 обстрілів позицій сил АТО

Прихильність виконанню Мінських угод і обмін полоненими «всіх на всіх»: як пройшла зустріч глав МЗС «Нормандської четвірки»



23 червня 2015 року в Парижі відбулася зустріч міністрів закордонних справ країн «Нормандської четвірки» – Росії, Франції, Німеччини та України, яка була присвячена ситуації в Україні та реалізації Мінських домовленостей.

«Нормандська четвірка» закликала до 26 червня домовитися про відведення танків.

Про це йдеться в спільній заяві про підсумку зустрічі, передає РБК-Україна з посиланням на

прес-службу МЗС Франції.

У заяві наголошується, що «четвірка» підтвердила «повну прихильність Мінським угодами. Країни також висловили глибоку заклопотаність» у зв'язку з ситуацією, що погіршується на Донбасі.

Крім того, була підкреслена роль Бюро з демократичних інститутів і прав людини (БДІПЛ) ОБСЄ у підготовці та проведенні місцевих виборів.

«Нормандська четвірка» також

закликала сторони конфлікту до повного відведення важкого озброєння і подальшої деескалації в Широкиному Донецької області. Також підкреслена необхідність допуску спостерігачів ОБСЄ і усунення бар'єрів для доставки допомоги Міжнародним Комітетом Червоного Хреста.

Міністри також закликали провести обмін полоненими за формулою «всіх на всіх».

Раніше повідомлялося, що в Парижі закінчилися переговори керівників Міністерств закордонних справ «Нормандської четвірки».

«Завершили. У Парижі ми всі підтримали відданість Мінську. Росія також. Подивимося, хто і як цю відданість буде реалізовувати», – зазначив глава українського МЗС Павло Клімкін.

Міністр закордонних справ ФРН Франк-Вальтер Штайнмаєр повідомив, що переговори глав МЗС країн «Нормандської четвірки» пройшли в столиці Франції «в конструктивному ключі». Учасники зустрічі розглянули весь комплекс питань, спрямованих на врегулювання ситуації на сході України.

ukr.segodnya.ua

Генсек НАТО заявив про загрозу відновлення важких боїв на Донбасі



Росія несе особливу відповідальність за події на сході України, заявив Столтенберг. Генеральний секретар НАТО Йенс Столтенберг заявив про існування загрози відновлення важких боїв в Україні і закликав всі сторони виконувати Мінські домовленості в повному обсязі. Про це генсек Альянсу сказав перед початком засідання комісії «Україна-НАТО» на рівні міністрів оборони у Брюсселі в четвер, передає РІА Новини.

«Конфлікт в Україні вже призвів до загибелі 6000

осіб, порушення припинення вогню тривають, і як і раніше існує загроза відновлення важких боїв», – сказав Столтенберг.

Він знову зазначив, що Росія підтримує бойовиків на Донбасі, в тому числі допомагає в їх навчанні, наданні їм зброї та бойового контингенту.

«Кращий шанс для світу – повна імплементація Мінських угод, я закликаю всі сторони зробити це, Росія несе особливу відповідальність з цього питання», – заявив Столтенберг.

www.segodnya.ua

В Станиці Луганській обстрілом пошкоджено газопровід – Москаль



Бойовики здійснили кілька мінометних атак

У ніч на четвер, 25 червня, Станиця Луганська піддалася обстрілу з 80-міліметрових мінометів і стрілецької зброї. Про це повідомляє сайт керівника Луганської обласної військово-цивільної адміністрації Геннадія Москаля.

«З 22:00 і до опівночі вогонь вівся з правого берега Сіверського Дінця, окупованого бойовиками «ЛНР», – зазначає Москаль.

За інформацією губернатора, в результаті обстрілу по вулиці Леніна перебитий газопровід низького тиску. Частина селища залишалася без газу, проте до ранку аварійні бригади встигли усунути пошкодження і відновити газопостачання.

По вулиці Барбашова в результаті прямого влучення мінометної міни повністю зруйнований і згорів приватний будинок. На щастя, обійшлося без поранених і загиблих.

www.segodnya.ua

Бойовики обстріляли автомобілі «Червоного Хреста» в Донецькій області

У колоні рухалося 14 вантажівок.

25 червня, в районі села Березове Волноваського району Донецької області бойовики обстріляли з підствольних гранатометів і стрілецької зброї гуманітарний конвой місії «Червоного хреста». Про це повідомляє прес-служба Служби безпеки України.

«Чотирнадцять вантажівок і легковий автомобіль місії поверталися з Донецька після доставки гуманітарної допомоги мирному населенню тимчасово окупованих територій. Жертв серед представників «Червоного хреста» немає, транспортні засоби не пошкоджені», – йдеться в повідомленні.

Як інформує в СБУ, представники



«Червоного хреста» повідомили, що обстріли конвою велися з боку бойовиків т.зв. «ДНР». Наразі всі учасники гуманітарної місії перебувають в безпеці.

www.segodnya.ua

Українці в Грузії



Історія

Стародавній літопис свідчить, що знайомство українського й грузинського народів відбулося ще в X–XI століттях. У взаємному зацікавленні та зближенні двох народів велику роль відіграли політичні, воєнні, релігійні та інші фактори. Поява перших українців, які поселилися в Грузії, відноситься до другої половини XVIII століття, коли російська цариця Катерина II ліквідувала непокірну Запорозьку Січ. Тоді чимало козаків були змушені тікати на Південь, а частина з них опинилася в Грузії. У другій половині XIX століття в Грузії відбулися події, які привели до появи вільних земель, зокрема, в Абхазії. Внаслідок їх заселення там з'явилися українські, російські, вірменські, грецькі та інші села.

За даними першого загального перепису населення Російської імперії 1897 року, на території Грузії мешкало близько 8,5 тисяч українців, з яких близько 64% у містах, а 36% — у сільській місцевості. Притік українського населення до Грузії не припинявся і продовжувалося переселення українців різних верств, у тому числі інтелігенції. Із середини XIX століття у Тбілісі існувала невелика українська колонія. У 1917 році там відбувся Український Військовий з'їзд, на якому було створено Українську Військову Раду Закавказзя й Українську Раду в місті Тбілісі.

Незважаючи на відсутність офіційних зв'язків, Українська держава підтримувала активні стосунки з Грузинською демократичною республікою. Четвертого липня 1918 року прем'єр-міністр Грузії Ноє Жорданія звернувся до міністра закордонних справ Української держави Дмитра Дорошенка з листом, в якому призначив повноважних представників Грузинської демократичної

республіки в Україні. Дипломатичне представництво Грузії почало працювати в Києві на початку вересня 1918 року. У результаті українські урядовці, разом з грузинськими, протягом вересня-грудня 1918 року спільно розробляли українсько-грузинську міждержавну угоду у торгово-економічній і політичній областях.

Консульське представництво України в Грузії було створене відповідно до закону «Про заклад генеральних консульств і консульських агентств за кордоном» від 4 липня 1918 року. Подальшому розвитку дипломатичних відносин між Україною та Грузією завадила більшовицька агресія проти обох країн.

З 1926 року починається новий, більш насичений етап переселення українців до Грузії. Він охоплює роки довоєнних п'ятирічок. Цьому сприяли високі темпи розвитку господарства, промисловості, розширення мереж курортних установ і залучення до цього значної кількості кваліфікованих спеціалістів з України.

Культурні зв'язки

Відносини між Україною і Грузією у культурно-гуманітарній сфері мають історичне коріння, що дозволяє і сьогодні налагоджувати співпрацю. Були підписані угоди про співпрацю у культурній, спортивній, туристичній галузях, співпрацюють між собою найкращі університети та середні школи двох країн. У Тбіліському державному університеті 2007 року створено Інститут україністики.

У першій половині 2007 року відбулось взаємне відкриття пам'ятників: у березні 2007 року Тараса Шевченку у Тбілісі та у травні — Шота Руставелі у Києві. А 16 березня 2012 року було представлено переклад Амірана Асанідзе грузин-

ською мовою поеми Івана Котляревського «Енеїда».

Однією зі знакових подій для української діаспори в Грузії стало відкриття Першої української школи імені Михайла Грушевського, котра фінансується з бюджету Грузії. Програма у школі — українська. Міністерство освіти України надіслало з Києва букварі, підручники, методички, карти. Випускники отримують два дипломи про середню освіту — українського та грузинського зразків.

Діаспора

Більшість сьогоднішніх українців Грузії — це нащадки евакуйованих у роки Другої світової війни та молодих спеціалістів часів повенної відбудови. Коли на початку дев'яностих утворилися незалежні держави Грузія та Україна, багато з них повернулись на етнічну Батьківщину. Але чимало людей залишилися. І поряд з економічними проблемами замислилися над тим, як інтегруватися в загальне державне життя Грузії і одночасно зберегти свою етнічну самобутність та зв'язки з Україною. Влітку 1992 року вони створили Асоціацію українців — мешканців Грузії. Сьогодні це дієва культурно-освітня громадська організація, яка об'єднує 2500 осіб. У 2001 році в Тбілісі відбувся Форум представників українських організацій в Грузії, який створив Координаційну Раду українців Грузії.

Нині, за даними перепису населення, в Грузії мешкає майже 7000 тисяч українців. Активності українців Грузії можна позазрити. Вони не лише співають українських пісень, а й створюють школи для вивчення української мови, видають україномовні газети, журнали, довідники та посібники. Друкують українських поетів гру-

зинською, а грузинів — українською мовами. Традиційними літературними конкурсами читців вшановують Тараса Шевченка, бережуть пам'ять про перебування в Грузії Лесі Українки.

«Тут багато асоціацій, тут багато громад. Хоча Асоціація українців — громадян Грузії, яку очолює Михайло Борис, найстарша, — говорить голова Української всесвітньої координаційної ради Михайло Ратушний. — Що позитивно, вони координують між собою діяльність. Задача зберегти те, що досягнуто. Зберегти українську Грузію, українське Тбілісі, українське Зугдіді, українське Кутаїсі. Ту історію, яка є, зберегти в сьогоднішньому дні».

Керівник Будинку грузино-української преси та книги Валентина Марджанішвілі, яка понад тридцять років мешкає у Грузії, з гордістю та хвилюванням розповідає про газету «Український вісник», що виходить з 2001 року. Серед іншого, показує журнали, які через брак грошей вже не видають: перший україно-грузинський розмовник та останнє видання до ювілею поета-діаспорянина Валерія Гричаненка.

«Наробок дуже багато. Планів дуже багато. Це і альбом «Українська географія в Грузії». Багато цікавих проєктів, які хотілося б здійснити. Але вони вимагають певної підтримки з боку України, на яку ми будемо розраховувати. Бо надія вмирає останньою», — відзначає Валентина Марджанішвілі.

Голова жіночої ради Грузії Ліна Куртанідзе згадує, як її шкільне листування з грузинським хлопцем переросло у міцний шлюб та 32 роки життя у Тбілісі. А в Грузії жінка не мислить свого життя без української громади. Найбільша її гордість — конкурс декламаторів поезії Тараса Шевченка. За 7 років проведення у ньому взяло участь 175 учасників різного віку та національності. Сьогодні пані Ліна мріє, аби Україна допомогла переможцям конкурсу побувати на Батьківщині Кобзаря.

Українську громаду в Грузії поважають. Підтвердженням цьому стали зустрічі делегації Української всесвітньої координаційної ради з представниками влади різних рівнів. Необхідність підтримки наших громадян розуміють і в Посольстві України, тому допомагають направляти дітей на навчання в українські виші за державною програмою, сприяють у відкритті українських недільних шкіл, дбають про забезпечення літературою. Умови для цього Грузія створює. А от сприяння у вирішенні поставлених завдань чекають від самих українців.

Сьогодні для української громади Грузії характерне дисперсне проживання. Українці не мешкають компактно, але в багатьох містах Грузії створені та працюють осередки українських громад. Серед них Кутаїсі — друге за розмірами

місто в Грузії та столиця Імеретії, яке розташоване за 200 км від Тбілісі. Сьогодні там живе біля 200 000 осіб. В Україні Кутаїсі має 6 міст-побратимів. Напрямки до них показує вказівник, встановлений біля входу в мерію. У місті шанують і українську громаду.

«Ми всі живемо дружно, однією сім'єю. Українська діаспора у нас грає велику роль і ми любимо цю країну Україну. У нас особливі відносини, як на рівні країни, регіону, так і міст», — каже віце-мер Кутаїсі Ніколоз Качкачішвілі.

Українська громада Кутаїсі — це близько 2000 людей. Аби зберегти українську етнічну самобутність вони об'єдналися в україно-грузинську асоціацію «Дружба». Через проблеми з грошми досі не вдається відкрити українську недільну школу. Тішаться з того, що мають курси з вивчення української мови у місцевому педагогічному інституті. Мерія міста виділила офісне приміщення для Асоціації.

Лише рік після народження прожив в Україні Володимир Кротенко, відомий на всю Грузію лікар-онколог, але одного року вистачило аби сьогодні в його серці було дві Батьківщини.

«Якщо чесно, якщо на ваги поставити, на сьогоднішній день я вже в Україну переїхати не зможу, тому цілком ймовірно Грузія є Батьківщина, але чим стаю старше, тим більше тягне в Україну. Або земля тягне, або кров тягне — не можу сказати», — зізнається голова грузино-української асоціації «Дружба» Володимир Кротенко.

Та є в Кутаїсі справжній український куточок. Тиха вуличка у старому місті носить ім'я Лесі Українки. На ній знаходиться будинок, в якому понад 100 років тому Леся написала «Лісову пісню» та «Кам'яного господаря». Українці Кутаїсі з гордістю покажуть ці місця, їх однаково шанують обидва народи. А це найкращий доказ того, що на грузинській землі витає і український дух.

Українська діаспора в Грузії любить та шанує українську пісню. При Асоціації українців — мешканців Грузії працює дитяча художня студія, хореографічні, вокальний, музичний, вокально-інструментальний гуртки, створено вокальний ансамбль «Сонечко», хореографічний ансамбль «Червона калина», молодіжний хор «Юність».

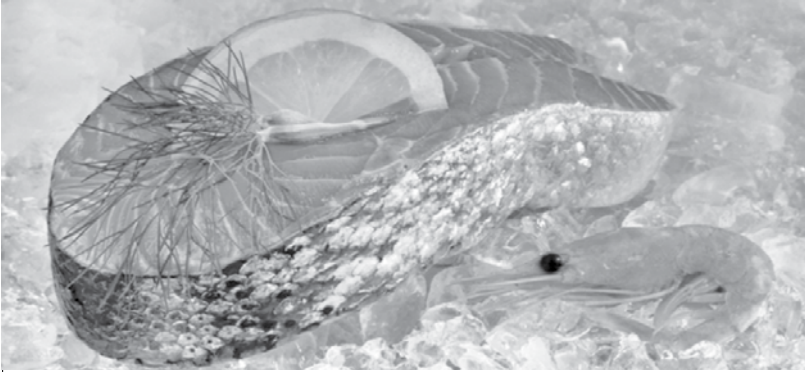
«Ми повинні передати любов до нашої Батьківщини, наших традицій своїм дітям, а діти — нашим онукам. Хто як не ми або молодь, яка має українське коріння? Ми повинні ширити добре ім'я України», — резюмує Ліна Куртанідзе.

Діяльність української громади в Грузії перекоонує в тому, що незважаючи на невідворотні процеси асиміляції, в Грузії все одно лунає українська пісня і не лише у виконанні українців.

Роман Кухаренко,
власкор газети «Міграція»



Найкращі продукти для підтримки імунітету



Часник, цибуля. Є бактерицидними фітозасобів завдяки вмісту в них фітонцидів. Фітонциди леткі - можна просто дихати над розрізаним цибулею або часником.

Цитрусові. Прекрасні джерела вітаміну С, що стимулює синтез лейкоцитів - клітин імунної системи.

Імбир. Має бактерицидні властивості. За своїм впливом схожий з часником і цибулею. Для настоїв краще використовувати свіжий корінь імбиру.

Кисломолочні продукти. Корисні своїм вмістом лактобактерій, що перешкоджають розвитку дисбактеріозу, що є причиною зниження імунітету.

Риба і морепродукти. Багаті цинком, поліненасиченими жирними кислотами омега-3, йодом, який, у свою чергу, допомагає засвоюватися кальцію і фосфору.

Морква. Містить антиоксиданти, зокрема бета-каротин, що є сильним імуномодулятором.

Морква корисна як в свіжому, так і у вареному вигляді.

Зелений чай. Антиоксиданти і величезна кількість корисних речовин, що містяться в зеленому чаї, ефективно зміцнюють імунітет і борються із запальними процесами.

Мед. Хімічний склад меду і людської крові дуже схожі, що робить його незамінним продуктом для підтримки здоров'я.

Гарбузове насіння. Містить цинк, що допомагає в боротьбі з вірусами. Також воно містить велику кількість фолієвої кислоти. Вживати його краще всього в сирому вигляді.

Квашена капуста. Один з найбільш доступних і недорогих джерел аскорбінової кислоти. А в поєднанні із зеленою або ріпчастою цибулею і соняшниковою олією холодного віджиму - це взагалі «вітамінна бомба»!

allwomen.net.ua

Секрети красивої та безпечної засмаги

У гонитві за красивим шоколадним кольором шкіри ми, дівчата, часто забуваємо про правила безпечної засмаги. Тому здоров'я епідермісу на сонці неблаганно погіршується. Який же погляд потрібен шкірі в спекотну пору року?

Як зберегти гарну засмагу надовго?

Режим перебування на сонці, безумовно, важливий. Але для повноцінного захисту шкіри просто дотримуватися розкладу недостатньо. Адже засмага, отримана навіть в безпечні години, таїть чимало сюрпризів. Один з них полягає в тому, що під дією ультрафіолету змінюються і колір, і структура верхнього шару дерми: він потовщується, стає більш грубим. На сонці посилюється потовиділення, шкіра поступово зневоднюється, а жирової складової не вистачає для підтримки її еластичності. В результаті поверхня розтріскується, утворюються зморшки. Щоб і після появи рум'яної «корочки» гладкість і шовковистість не пропали, варто дотримуватися двох простих правил.

По-перше, за тілом потрібно доглядати за допомогою сонцезахисних засобів. Якщо три-чотири сезони поспіль нехтувати спеціальними кремами, дерма стане шорсткою. Більш довга економія на сонячній захисту призведе до того, що через пару-трику років тіло прикрасять



темні плями. Причина їх появи - надмірне вироблення меланіну (пігменту, що дарує шкірі коричневий колір). Раніше такі плями були характерні для літніх людей, однак тепер все частіше зустрічаються у молоді, що не вміє правильно засмагати.

По-друге, не варто зловживати сонячними ваннами незалежно від пори року. Неспроста люди, які воліють виглядати засмаглими і влітку, і взимку (завдяки солярію), мають більш рельєфну і суху шкіру - це неминучі наслідки постійного впливу агресивного ультрафіолету. Якщо тобі хочеться похвалитися коричневим відтінком шкіри в холоди, слід скористатися автозагаром або автобронзантом. Оскільки вони не тільки додають епідермісу потрібного кольору, але і

володіють зволожуючою і анти-віковою дією.

Засмага - справа тонка. Що зробити, щоб засмага зберіглася якомога довше? Після сонячних ванн приймай душ із засобами з малим вмістом ПАВ, м'якими, з пінливою текстурою. На час перестаньте користуватися скрабами, пілінгами, гоммажи, жорсткими мочалками і масками з фруктовими кислотами. Однак і при уважному ставленні до тіла змусити шкіру залишитися бронзовою завжди неможливо: клітини постійно оновлюються - пігментовані відмирають, а нові, їх заміщають, не пофарбовані.

Для обпаленої шкіри приготуйте заспокійливу маску. Змішайте молоко і борошно (1:1) і нанесіть кашку на 20 хвилин.

ukrhealth.net

Деруни «українські»

Приготування:

Чистимо картоплю і подрібнюємо, можна блендером, можна на дрібній тертці, цибулю - туди ж. І викладаємо на марлю, щоб стік зайвий сік (стекти повинно близько 1 склянки рідини).

Викладаємо картопляну масу в миску і додаємо сир, яйця, сіль і спеції (перець чорний, майоран і мелений корінь селери).

Все перемішуємо, виходить така кашка.

Викладаємо на добре розігріту сковорідку і смажимо до золотого кольору.

ukraine.ui.ua



ІНГРЕДІЄНТИ:

Цибуля ріпчаста - 1 шт
 Яйце - 2 шт
 Сир - 300 г
 Картопля - 1 кг
 спеції
 Олія (для смаження)

СИРНИКИ З КУКУРУДЗЯНИМ БОРОШНОМ І ВАРЕННЯМ

Інгредієнти:

Сир сухий 300г.
 Борошно кукурудзяне грубого помелу
 3 столові ложки
 Цукор коричневий 1
 Столова ложка
 Кориця мелена
 ½ чайної ложки
 Яйце куряче
 1 штука
 Цедра лимонна
 1 столова ложка
 Екстракт мигдалю
 1 чайна ложка
 Калинове варення за смаком



Приготування:

1. Сир викласти в глибоку миску, розбити яйце і додати до сиру.

4. Сформувати з тіста акуратні круглі сирники. У тарілку або миску насипати трохи кукурудзяного борошна і обвалити в ній кожен сирник. Надлишки борошна струсити назад в миску.

5. На широкій сковороді розігріти олію і обсмажити на ньому сирники з обох боків до появи рум'яної скоринки. Перекласти готові сирники на блюдо.

3. Додати мелену корицю і дві столові ложки кукурудзяного борошна грубого помелу. Ретель-

но перемішати масу - тісто має вийти досить щільним і не липким.

6. На сервіровочні тарілки викласти по чотири-п'ять столових ложок брусничного варення, протерши його через дрібне сито, щоб вийшов густий однорідний ягідний сироп.

7. Зверху на протерте брусничне варення викласти сирники - по дві три штуки на порцію в залежності від їх розміру.

8. Прикрасити кожную порцію листочками свіжої м'яти і негайно подавати на стіл, поки сирники ще теплі.

ukraine.ui.ua

ОСЕЛЕДЕЦЬ ПО-КИЇВСЬКИ



Інгредієнти страви:

оселедець - 2 шт.
 масло вершкове - 200 г
 сир голландський - 100 г
 хліб білий - 200 г
 молоко - 1 стакан
 гірчиця - 1 ч.л.
 перець молотий чорний - за смаком

Філе оселедця пропустити через м'ясорубку разом з розмоченим в молоці і віджати білим хлібом. Отриману масу протерти через сито, додати розтерті до густоти сметани вершкове масло, заправити тертим голландським сиром, гірчицею, перцем, все добре перемішати, вкласти до оселедниць у вигляді оселедця, приклавши голову і хвіст, і прикрасити зеленню петрушки.

ukraine.ui.ua

Фінал Ліги Чемпіонів: «Ювентус» - «Барселона»



пробив по воротах і зробив гол.

На 55-й хвилині Альваро Мората зміг зрівняти рахунок. Потім «Ювентус» почав переважати в штрафній «Барселону», але зробити ще одного м'яча не зміг.

На 67-й хвилині стався неймовірний випадок. Головний арбітр Дженейт Чакир не став призначати пенальті по воротах «Барселони», хоча гра каталонців була жорсткою. На 68 хвилині Суарес пробив оборону Буффона і забив другий гол.

Потім був третій, не зарахований гол від Неймара.

Арбітри скасували його, побачивши в грі бразильця пошпіль завойовує титул чемпіона Італії. Проблема полягала в тому, що «Стара синьйора» була заздалегідь приречена. На поле через травму не зміг вийти Джорджіо К'елліні. Без його участі в іграх «Ювентус» програвав більше половини всіх матчів.

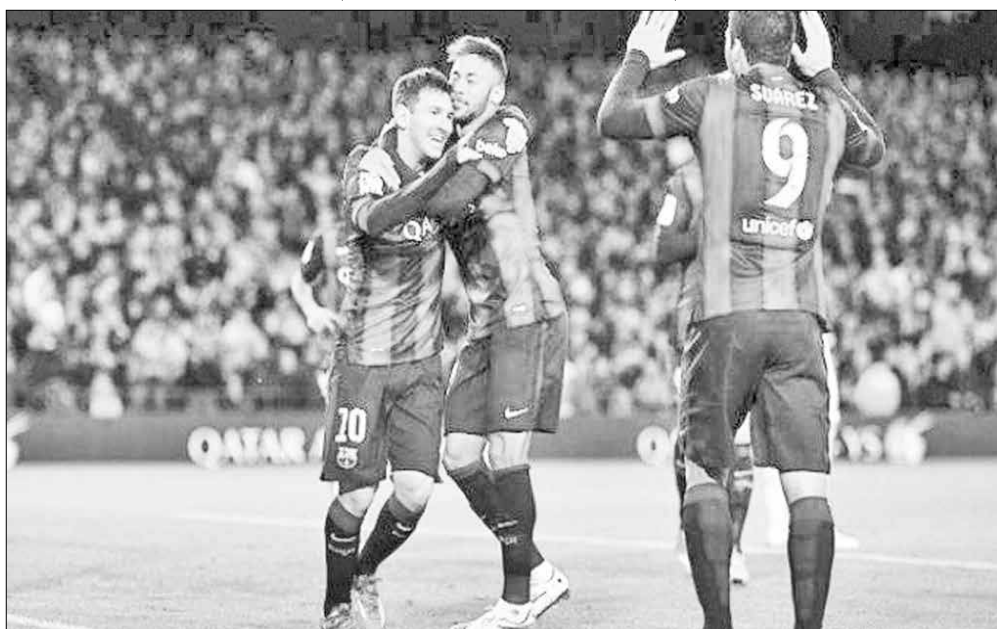
Вже на четвертій хвилині матчу невпевненість «Барселони» щосили проявилася. Атака каталонців привела до голу у ворота Буффона. Неймар перекинув м'яч в штрафну Ін'єсті, а той пасував Ракитичу. Хорватська гравець «Барселони» впевнено

6 червня, у Берліні пройшов фінальний матч Ліги Чемпіонів-2015 між «Барселаною» і «Ювентусом». Підсумок виявився передбачуваним - іспанська команда впевнено розібралася зі своїми суперниками з Італії.

Відразу ж потрібно визнати, що гра була неймовірно потужною за напруженням пристрастей. Гра була потужною за напруженням пристрастей. У фіналі Ліги Чемпіонів 2014 зішлись дві сильні команди. «Барселону» більшість вважала фаворитом цієї берлінської зустрічі - багато хто вважає іспанський клуб кращою світової

командою. «Ювентус», в свою чергу, четвертий рік поспіль завойовує титул чемпіона Італії. Проблема полягала в тому, що «Стара синьйора» була заздалегідь приречена. На поле через травму не зміг вийти Джорджіо К'елліні. Без його участі в іграх «Ювентус» програвав більше половини всіх матчів.

Вже на четвертій хвилині матчу невпевненість «Барселони» щосили проявилася. Атака каталонців привела до голу у ворота Буффона. Неймар перекинув м'яч в штрафну Ін'єсті, а той пасував Ракитичу. Хорватська гравець «Барселони» впевнено



Україна / Прем'єр-ліга 2014 - 2015 Турнірна таблиця

КОМАНДА	І	В	Н	П	З-П	О
1. Динамо К	26	20	6	0	65-12	66
2. Шахтар	26	17	5	4	71-21	56
3. Дніпро	26	16	6	4	47-17	54
4. Зоря	26	13	6	7	40-31	45
5. Ворскла	26	11	9	6	35-22	42
6. Металіст	26	8	11	6	34-32	35
7. Металург Д	26	6	8	12	20-40	26
8. Олімпік Д	26	7	5	14	24-64	26
9. Волинь	26	9	7	10	38-44	25
10. Металург З	26	6	10	10	27-38	22
11. Чорноморець	26	3	11	11	15-31	20
12. Говерла	26	3	10	13	22-47	19
13. Карпати	26	5	9	12	22-31	15
14. Іллічівець	26	3	5	18	25-55	14



Європейські ігри. Всі результати України



Всі результати України БАДМІНТОН

Жінки, індивідуальний турнір, 1/8 фіналу

Анна Теа Матс, Данія - Марія Улітіна, Україна - 2:0

Мікст, груповий етап
Геннадій Натаров / Юлія Казарінова, Україна - Меліх Тургут / Фатма Нур Явуз, Туреччина - 2:1

БАСКЕТБОЛ 3x3 Жінки, 1/8 фіналу

Україна - Словаччина - 16:8

Чвертьфінал

Україна - Греція - 21:19

ПЛЯЖНИЙ ФУТБОЛ

Чоловіки, груповий етап
Україна - Португалія - 4:5

БОКС Чоловіки, категорія до 64 кг, 1/2 фіналу

Колацо Сотомайор, Азербайджан - Віктор Петров, Україна - 3:0 (Петров завоював «бронзу»)

ФЕХТУВАННЯ Чоловіки, індивідуальний турнір, рапіра

Кваліфікація
Бенжамін Пегтс, Великобританія - Клод Юнес, Україна - 3:5

Андрас Німець, Угорщина - Клод Юнес, Україна - 3:5

Олександр Каль, Німеччина - Клод Юнес, Україна - 5:3

Олександр Чоупенітц, Чехія - Клод Юнес, Україна - 4:5

Жан-Поль Тоні Хеліссей, Франція - Клод Юнес, Україна - 5:4

1/16 фіналу
Клод Юнес, Україна - Боян Йованна, Хорватія - 15:13

1/8 фіналу
Клод Юнес, Україна - Тимур Арсланов, Росія - 10:15

Жінки, індивідуальний турнір, шабля

Кваліфікація
Група А

Маріон Штольц, Франція - Ольга Харлан, Україна - 5:4

Ольга Харлан, Україна - Мартіна ватора, Польща - 3:5

Ілжін Сарбаєв, Туреччина - Ольга Харлан, Україна - 5:3

Ольга Харлан, Україна - Ребекка Гаргано, Італія - 5:0

Ольга Харлан, Україна - Севинч Бунятова, Азербайджан - 3:5 (Харлан не вийшла з підгрупи)

Група С
Анна Лімбах, Німеччина - Аліна Комашук, Україна - 5:3

Аліна Комашук, Україна - Анжеліка ватора, Польща - 3:5

Марго Ріфкісс, Франція - Аліна Комашук, Україна - 2:5

Аліна Комашук, Україна - Яна Обвінцева, Росія - 2:5

Аліна Комашук, Україна - Теодора Кахіані, Грузія - 5:1 (Комашук вийшла в 1/16 фіналу)

Група D
Катерина Наварро, Італія - Олена Кравацька, Україна - 3:5

Олена Кравацька, Україна - Марія Рідель, Росія - 2:5

Сара Бальцер, Франція - Олена Кравацька, Україна - 3:5

Олена Кравацька, Україна - Торьборг Агустдоттір, Ісландія - 5:1

Олена Кравацька, Україна - Фатіма Ібрагімова, Азербайджан - 5:1 (Кравацька вийшла в 1/8 фіналу)

Група F
Алія Ітцковітц, Великобританія - Ольга Жовнір, Україна - 5:2

Ольга Жовнір, Україна - Олександра Геварт, Бельгія - 5:2

Севіль Буятова, Азербайджан - Ольга Жовнір, Україна - 5:4

Ольга Жовнір, Україна - Вікторія Ковальова, Росія - 4:5

Ольга Жовнір, Україна - Вянка Паску, Румунія - 5:3 (Жовнір вийшла в 1/16 фіналу)

1/16 фіналу
Ольга Жовнір, Україна - Вікторія Ковальова, Росія - 15:14

Аліна Комашук, Україна - Мартіна Криша, Італія - 15:7

1/8 фіналу
Ольга Жовнір, Україна - Марго Ріфкісс, Франція - 12:15

Аліна Комашук, Україна - Анна Лімбах, Німеччина - 15:8

Олена Кравацька, Україна - Тетяна Сухота, Росія - 15:13

1/4 фіналу
Олена Кравацька, Україна - Марго Ріфкісс, Франція - 10:15

Аліна Комашук, Україна - Севинч Бунятова, Азербайджан - 11:15

ДЗЮДО
Чоловіки, категорія до 66 кг

1/16 фіналу
Георгій Зантарая, Україна - Адриан Гомбок, Словенія - 100:0

1/8 фіналу
Георгій Зантарая, Україна - Давид Лароз, Франція - 0s1 - 0s2

Чвертьфінал
Георгій Зантарая, Україна - Камаль Хан-Магомедов, Росія - 0s2 - 100

Жінки, категорія до 48 кг

1/8 фіналу
Марина Черняк, Україна - Річка Пупп, Угорщина - 1s1: 0s1

Чвертьфінал
Марина Черняк, Україна - Валентина Москатт, Італія - 2s1-0s3

Півфінал Марина Черняк, Україна - Ебру Сахін, Туреччина - 4s2 - 0

Сутичка за «бронзу» Марина Черняк, Україна - Сва Черновіч, Угорщина - 0s1 - 100s1 (Черняк програла сутичку за медаль)

Жінки, категорія до 52 кг

1/16 фіналу
Тетяна Левицька, Україна - Петра Нарекс, Словаччина - 111-1S0

1/8 фіналу
Юлія Риждова, Росія - Тетяна Левицька, Україна - 0s1 - 2s2

Чвертьфінал Тетяна Левицька, Україна - Маре Край, Німеччина - 0s1 - 1

ПЛАВАННЯ
Жінки, 50 метрів на спині

Кваліфікація
9. Марина Колесникова, Україна - 29.83 (кваліфікувалася)

12. Маргарита Бокань, Україна - 30.08 (кваліфікувалася)

35. Владислава Мазніцка, Україна - 30.95 (не кваліфіковані)

Півфінал
10. Марина Колесникова, Україна - 29.72 (до фіналу не кваліфікувалася)

11. Маргарита Бокань, Україна - 29.75 (до фіналу не кваліфікувалася)

Чоловіки, 50 метрів брасом

Кваліфікація
9. Євген Куркін, Україна - 28.65 (кваліфікувався)

36. Ігор Проскура, Україна - 30.33 (не кваліфіковані)

Півфінал 8. Євген Куркін, Україна - 28.53 (кваліфікувався у фінал)

Фінал 8. Євген Куркін, Україна - 28:74

Жінки, 200 метрів вільним стилем, кваліфікація
50. Валерія Тимченко, Україна - 2:11:03 (не кваліфіковані)

Чоловіки, 200 метрів на спині, кваліфікація
37. Денис Мартинюк, Україна - 2:14:19 (не кваліфіковані)

Чоловіки, 4x200 метрів вільним стилем, кваліфікація
11. Україна - 7:44:67 (Україна не кваліфікувалася у фінал)

Жінки, 4x100 метрів комплексом, кваліфікація 1
2. Україна - 4:23:97 (Україна не кваліфікувалася у фінал)

Чоловіки, 100 метрів вільним стилем, фінал 5. Сергій Шевцов, Україна - 50:32



ГОРОСКОП

на липень 2015 року

Овен. В липні Вам доведеться вирішувати побутові проблеми, які в подальшому зміцнять сім'ю. Щоб не мати неприємностей не ризикуйте і не вплютуйтеся в сумнівні заходи. Сприятливий час зблизяться сім'єю за допомогою прогулянок і розваг.

Телець. В липні подбайте про себе. У Вас виникнуть цікаві ідеї. Не ховайте від оточуючих свій потенціал, а проявіть себе повною мірою. В особистому житті може бути незрозуміння. Проте якщо на деякі речі дивитися з посмішкою, то все легко минеться.

Близнюки. В липні на Вас чекає успіх і в роботі, і в родині. Займіться підвищенням кваліфікації, щоб найближчим часом піднятися по кар'єрних сходах. Самотні Близнюки в липні зможуть зустріти кохану людину. Крім основного заробітку, з'являться додаткові доходи.

Рак. В липні творіть, надихайтесь і здійснюйте давно забути проекти. Гороскоп радить не ігнорувати прохання обранця, щоб зберегти любов і розуміння. З фінансами все буде в порядку. Для здоров'я необхідно більше рухатися, правильно харчуватися і не сумувати.

Лев. В липні ви будете націлені на збагачення духовної сторони життя. Гороскоп пророкує в цьому місяці вигідні пропозиції, цікаві знайомства і далекі подорожі. Леви повинні частіше спілкуватися з родиною, організуйте спільний відпочинок.

Діва. Якщо доля підкине в липні складні завдання, вони швидко вирішаться. В цьому місяці краще відмовитися від згубних звичок. А підтримку шукайте у близьких друзів. У любовних відносинах очікується не тільки буря, але й штиль. Зверніть увагу на стан очей.

Терези. В липні Ви зіткнетесь з минулим. Очікуються поїздки в рідні міста, які подарують приємні враження. Гороскоп пророкує самотнім зустріч з коханою людиною. У професії очікуються винагороди та премії. Гроші витрачайте на бажані покупки та бережіть нерви.

Скорпіон. Найголовніше в липні для Вас активність і працьовитість. Гороскоп пророкує Вам вигідні угоди, далекі відраження і цікаві проекти. У сім'ї відносини чудові, фінансове становище буде стабільним, якщо не будете лінуватися на основній роботі.

Стрілець. У Стрільців липень не простий період, як в особистому житті, так і в роботі. Гороскоп не рекомендує впадати в депресію, а докласти всіх зусиль для подолання труднощів. Якщо у Стрільців буде відпустка, то варто використовувати її раціонально.

Козеріг. Якщо Козероги будуть більше спілкуватися з людьми, то в липні вони доб'ються хороших результатів. Відмінний місяць для реалізації своїх планів. Відправтеся в поїздку, яку ретельно сплануйте. Не витрачайте гроші на безглузді покупки.

Водолій. Якщо раніше Ви відмінно попрацювали, то настав час радіти успіхам і фінансовому благополуччю. Гороскоп прогнозує поїздку в далеку країну. У житті самотніх Водоліїв очікуються яскраві зустрічі. Зараз варто позбутися фізичних навантажень.

Риби. У Вас благополучний період у багатьох сферах життя. Щоб не псувати настрої в поїздки, Рибам слід уважно поставитися до вибору оточення. У липні Риби вступають в законний шлюб з коханою людиною. У роботі зараз слід використовувати творчий підхід.

СВЯТІ МІСЦЯ УКРАЇНИ

Свято-Макаріївський кафедральний собор

Жодне інше місто в Україні має такої великої кількості святих місць, як Полтава.

І, звичайно ж, кожна поїздка в Полтаву — це насамперед відвідування соборів, храмів і церков, які ви зустрінете буквально на кожному кроці, і кожна ваша подальша поїздка, безумовно, стане ще цікавішою, ніж попередня.

Якщо ви потрапили до Полтави вперше, то обов'язково відвідайте Свято-Макаріївський кафедральний собор. Кафедральний собор розташований на деякому віддаленні від центру Полтави, у часи його зведення цей район знаходився за межею міста. Але його розташування аж ніяк не впливає на його популярність і відвідуваність.

Вся справа в тому, що згідно з пророцтвом саме Макаріївська церква повинна пережити всі труднощі і гоніння, і зберегти свій первісний вигляд до другого пришествя Сина Божого.

Вірити даним пророцтву — це особиста справа кожного, але про правдивість його свідчать факти: в той час, коли всі церкви і собори були закриті, саме в Макаріївській церкві продовжували проводити служби, а численні навали, війни і руйнування обходили стороною цю святиню. Що це, якщо не справжнє диво?!

А з'явився на світ собор, тоді ще Макаріївська церква, у XX столітті і зведена вона була на кошти, виділені відомим полтавським купцем другої гільдії Л. В. Колесниковим та його дружиною.

Саме це подружжя пожертвувало на зведення святині немалі кошти, але от побачити результат будівельних робіт їм, на жаль, не довелося. Але, тим не менше, всі парафіяни та місцеві жителі Полтави передають з вуст у уста історію появи кафедрального собору і захоплюються дійсно гідним вчинком цього чудового подружжя.

Найбільш вражаючим фактом є те, що Свято-Макаріївський собор практично не втратив свого первісного вигляду, а в його інтер'єрі досі збереглися роботи майстрів XX століття.



Внутрішнє оздоблення собору створює дуже дивне враження.

Справа в тому, що склепіння собору забарвлене в небесно-блакитний колір із зображенням ливів святих, і дивлячись вгору, створюється враження, що над вами підносяться самі небеса, з яких на вас спрямовують свої погляди святі. Відчуття тепла і умиротворення не покидає вас ані на хвилину.

Багато гостей міста намагаються в обов'язковому порядку відвідати цей чудесний собор під час свого перебування в Полтаві. Адже саме тут вони можуть звернутися ще й до двох чудотворних ікон: Горбаневської чудотворної ікони Пресвятої Богородиці та Каплуновської чудотворної ікони.

Ці дві ікони вважаються найбільшими святинями собору і кожен день тисячі прихожан звертаються до них зі своїми проханнями і благаннями. Побудуйте і ви в цьому справді прекрасному місці під час своєї подорожі до Полтави.

v-puti.com.ua

ЛОГІЧНІ ЗАГАДКИ



Три мандрівники, музиканти з однієї середньовічної країни, зняли в готелі трикімнатний номер за 30 марок. Кожен з них заплатив портьє по 10 марок. Потім з'ясувалося, що відведений номер коштує лише 25 марок. Узавши із собою 5 марок здачі, портьє пішов до мешканців. По дорозі він здогадався, що розділити 5 марок на трьох досить складно. Поклавши в свою кишеню дві марки, він віддав кожному мешканцю по марці й зробив ще одне відкриття. Кожен музикант заплатив по 9 марок, а всі разом витратили 9×3 = 27 марок. Дві марки лежали в кишені портьє. Отже, перебування в готелі обійшлося музикантам у 29 марок. Куди ж поділася тридцятка? Це запитання так стурбувало портьє, що він повернув мешканців прихожані дві марки, а ті пояснили, чому в нього немає підстав для хвилювання. Що сказали музиканти?

19.08.2015 10:00

ВОПРОСЫ: По горизонтали: 1. Раздолье, по которому «лется песня». 6. Криминальный «наездник». 10. Испанский «френд». 11. Небольшая порция прозы. 12. Душевая кабинка для макарон. 13. «Мочалка из моря». 14. Большой и нескладный жлоб. 15. Зверское гассирование. 16. Растительный заменитель ремня. 19. Какой из металлов называли «желтым дьяволом»? 23. У Кости-морьяка была шаланда, а что было у рыбачки Сони? 26. Собачка родом из того же города, что и плаш. 27. «Забег» в бассейне. 28. Смета, утвержденная Думой. 29. Ловец подводных слухов. 30. Помещение в доме, в окне которого мелькают ноги прохожих. 33. «Мутант» среди атомов. 37. Старая дева леди Джейн, отличавшаяся далеко не женской логикой. 40. Колесо фортуны в казино. 41. Воровской универсальный ключ. 42. На его зверь бежит. 43. Лошадиные «апартаменты». 44. Ядерный процесс в легкой атлетике. 45. Крупнейшая емкость в квартире. 46. Раздражающий зрителей двигатель торговли. 47. Река, «упавшая» из Канады в Америку. **По вертикали:** 1. Локомотив, впереди которого бежать не рекомендуется. 2. Работа артиллерии. 3. Современный извозчик. 4. «Пламенный» пик развития событий. 5. Вдалбливание прописных истин. 6. Итальянский создатель «овощных людей». 7. Немнущееся удостоверение (разг.). 8. Отпрыск из коровника. 9. Развитие, повернутое вспять. 17. Увесистая пощечина. 18. Природный план организма. 20. Союзник меча из книги «Двенадцать стульев». 21. Облегчение мочевого пузыря. 22. «Снег на голову» как стихийное явление. 23. Их можно заколачивать, срубить, на их можно кинуть, а можно и загребать лопатой. 24. «В Москве говорит, а у нас слышно» (загадка). 25. «Оперный» москвич. 30. «Никотиновое окно» в работе. 31. Хвостатый студент. 32. Назовите имя несостоявшегося сельскохозяйственного работника и музыканта, обнаружившего существенные пробелы в системе среднего образования. 34. Мелкокалиберная статья. 35. Боевая колесница времен гражданской войны. 36. То, что каждое утро приводил в порядок Маленький принц. 37. Записка, письмо (жарг.). 38. Ответное сражение, когда битому неметается. 39. Сусанин в море.

Материал подготовлен редакцией газеты «Миграция» на основании информации, предоставленной редакцией газеты «Миграция».

КРОССВОРД

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10								
11					12			
13								
14					15			
16	17	18						
19	20	21	22			23	24	25
26								
27						28		
29								
30	31	32				33	34	35
36								
37				38	39			
40					41			
42								
43						44		
45								
46							47	

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на п/р 26005010126324 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса, МФО 328618, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція».

МІГРАЦІЯ

Засновник — Благодійний Фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»; Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття». Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р. свідчення серія КВ № 18832-7632ПР

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів

Адреса редакції:

65107 м.Одеса,
вул. Канатна, 83 каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання. Виходить укр. та рос. мовами. Газета надрукована у видавництві: **ТОВ «Прес Корпорейшн Лімітед»** 21034, м.Вінниця, вул. Чехова, 12-А тел.(042) 55-63-97, 55-63-98. **Передплатний індекс 89611.** Зам.№1518106, Тираж 7200екз.